

RescueNet Code Review

Guide de mise en marche

Code Review Version 5.70

Mise à jour du document : septembre 10, 2014

© ZOLL Data Systems. 2000 – 2014. Tous droits réservés. ZOLL Data Systems est une filiale de ZOLL Medical Corporation.

ZOLL Medical Corporation, AED Pro, M Series, E Series, X Series et Propaq sont des marques déposées de ZOLL Medical Corporation. ZOLL Data Systems, RescueNet et AED Plus sont des marques de commerce de ZOLL Medical Corporation.

Bluetooth[®] est une marque de commerce de Bluetooth SIG, Inc.

Tous les autres produits et noms d'entreprise peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs.

Chapitre 1 L'aperçu	1
RescueNet	1
Comment utiliser le guide	2
Un exemple de flux d'informations.....	3
Chapitre 2 : La mise en marche	4
Le démarrage de RescueNet Code Review	4
L'ouverture de cas.....	5
Le téléchargement de cas depuis AED Plus ou AED Pro	7
Le téléchargement de cas à partir d'un modèle de la série M, série E, 1600 ou 1700	9
Le téléchargement de cas à partir d'un modèle Propaq M ou MD ou de la série X.....	12
Le téléchargement de cas à partir d'un appareil AutoPulse	14
La recherche de cas téléchargés auparavant	15
Chapitre 3 : L'affichage de cas.....	17
La navigation dans l'arborescence des cas	17
La sélection du type d'événements à afficher	19
L'activation et la désactivation des invites vocales (modèles AED Plus ou Pro)	21
La sélection des onglets de données à afficher	24
L'ECG complet.....	26
L'ECG amplifié et l'animation	27
L'analyse de la RCP	35
Calcul de qualité RCP	41
Les 12 dérivations	48
La fermeture de cas	50
Chapitre 4 : La documentation de cas	53
L'analyse et l'ajout de renseignements.....	53
L'ajout d'annotations	54
L'enregistrement de code	56
Utstein préhospitalier.....	58
Chapitre 5 : Les rapports.....	60
Les rapports de cas.....	60
Les rapports de données regroupées.....	65
L'impression des segments ECG	66
Chapitre 6 : Les fonctions avancées	69
La balisation des cas comme Lu ou Non lu	69
Renommer des cas	70
L'envoi d'une copie de cas à un dossier ou à un destinataire par courriel	71
L'exportation de données	72
L'insertion d'enregistrements de défibrillateur dans le cas.....	73
L'insertion d'enregistrements d'AutoPulse dans le cas	74

La documentation de rapports HIPAA	75
La relation entre les cas	77
L'heure des cas et la synchronisation.....	79
Chapitre 7 : La gestion	82
La surveillance de l'accès ou de l'utilisation dans un environnement réseauté	82
Ne pas tenir compte des cas-tests	83
Ne pas tenir compte des cas déjà téléchargés d'AED Pro et AutoPulse.....	84
La configuration des réglages de transferts de cas.....	85
La vérification de mises à jour de logiciel	86
La mise à niveau	86
Chapitre 8 : La fonction Aide	87
L'assistance technique et après-vente.....	87

Chapitre 1 L'aperçu

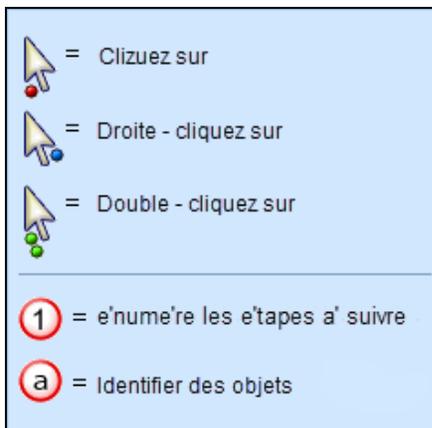
RescueNet

Le logiciel de récupération des données RescueNet[™] Code Review est un élément du logiciel RescueNet intégré et des dispositifs médicaux axés sur le rendement pour les services médicaux d'urgence (SMU). La suite logicielle RescueNet englobe plusieurs produits conçus spécifiquement pour le domaine des SMU, notamment :

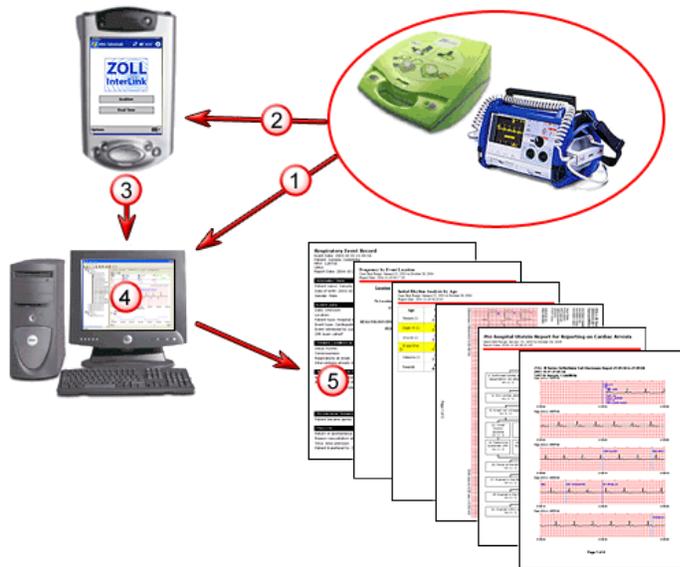
- **RescueNet Code Review** : éditions Standard et Entreprise. Collecte, analyse, rapport et gestion uniformes des données de réanimation. Téléchargez gratuitement l'édition Standard au www.zolldata.com/web/download.htm. Communiquez avec un directeur des ventes ZOLL de votre région pour passer de l'édition Standard à l'édition Entreprise.
- **Défibrillateurs ZOLL** : ils comportent toutes les caractéristiques de durabilité, de qualité et de valeur attendues des produits ZOLL. Ces défibrillateurs à technologie avancée recueillent une foule de données liées aux réanimations que vous pourrez analyser avec l'application RescueNet Code Review.
- **RescueNet Dispatch** : système avancé de répartition par ordinateur
- **RescueNet Billing** : système de facturation et de recouvrement automatisé
- **RescueNet TabletPCR** : collection électronique de données sur le terrain avec des tablettes PC
- **Suite logicielle RescueNet ePCR** : suite logicielle intégrée pour données recueillies sur le terrain
- **RescueNet PocketPCR** : collecte de données sur le terrain avec des appareils mobiles
- **RescueNet WebPCR** : collecte électronique de données sur le terrain fondée sur Internet
- **RescueNet CommCAD** : système de répartition assistée par ordinateur (RAO) fondé sur les incidents pour les centres de prise d'appels pour la sécurité du public (CPASP)
- **RescueNet Nomad** : système mobile de données
- **RescueNet Dispatch Web Scheduler** : planification des déplacements fondée sur Internet
- **RescueNet Navigator** : système de communication mobile sans fil intégré
- **NetTransit.com** : requêtes et demandes de déplacements en ligne
- **RescueNet Web Viewer** : système de suivi de véhicules sur Internet
- **RescueNet Crew Scheduler** : optimisation de la planification des horaires de travail des équipes

- **RescueNet Resource Planner** : gestion sur demande du personnel et des ressources
- **RescueNet Code Review** : outil de collecte et de gestion de données de réanimation
- **RescueNet FireRMS** : système de gestion des rapports d'incidents et de dossiers du service de pompiers, conforme à la réglementation américaine NFIRS 5.0
- **RescueNet Insight** : outil d'analyse et d'étalonnage (benchmarking) des systèmes d'exploitation, financier, de facturation et clinique fondé sur Internet

Comment utiliser le guide



Un exemple de flux d'informations



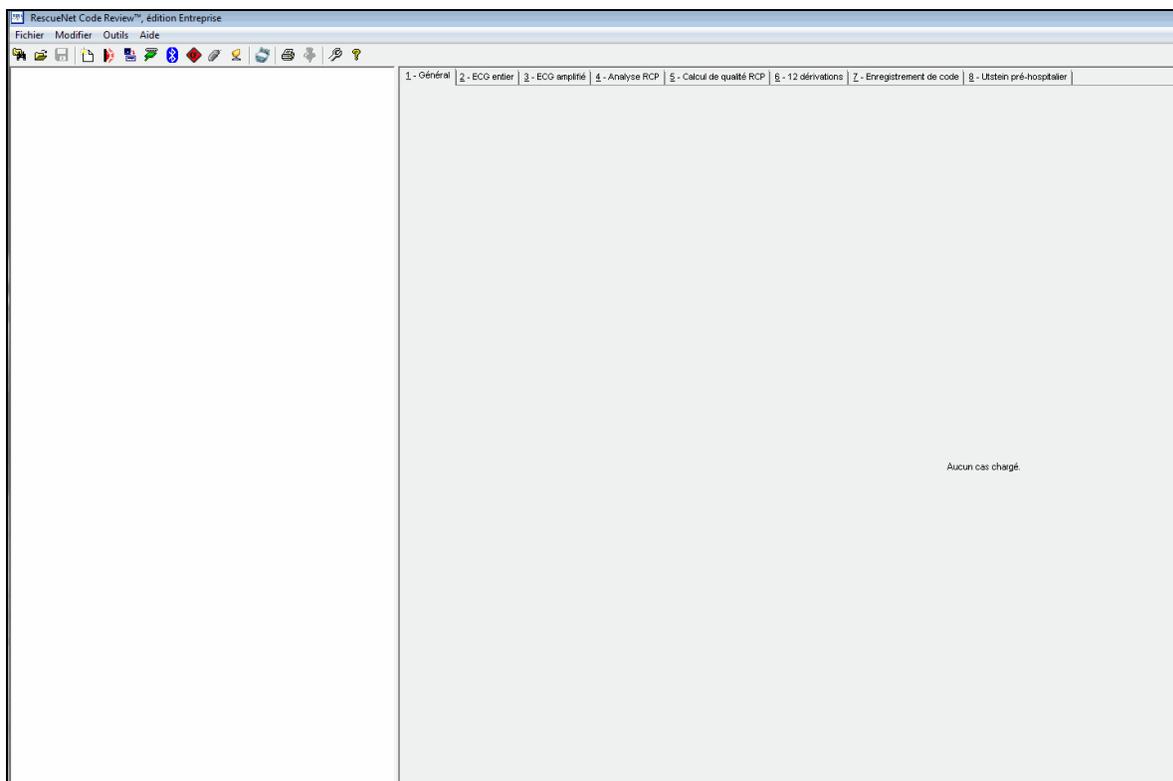
1. Vous pouvez transférer les données d'un cas du défibrillateur vers RescueNet Code Review par connexion Bluetooth, port infrarouge, clé USB ou câble série et les transférer depuis la carte Flash du défibrillateur dans le lecteur de carte de l'ordinateur. Les modes de transfert dépendent du modèle de défibrillateur.
2. Avec RescueNet Code Review, vous pouvez analyser les données du cas et y ajouter de l'information, au besoin.
3. Le système dispose de plusieurs types de rapports de cas et de regroupement de données de même qu'une fonction d'exportation facilitant l'analyse de données.

Chapitre 2 : La mise en marche

Le démarrage de RescueNet Code Review



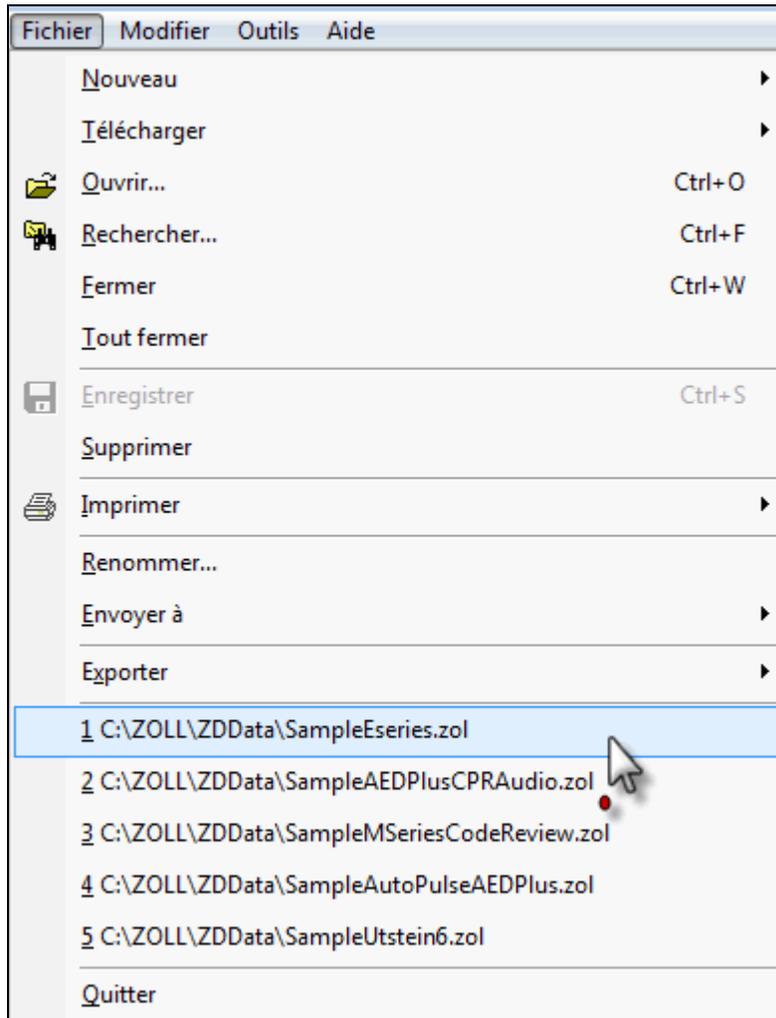
RescueNet Code Review s'ouvre sur une page vierge.



L'ouverture de cas

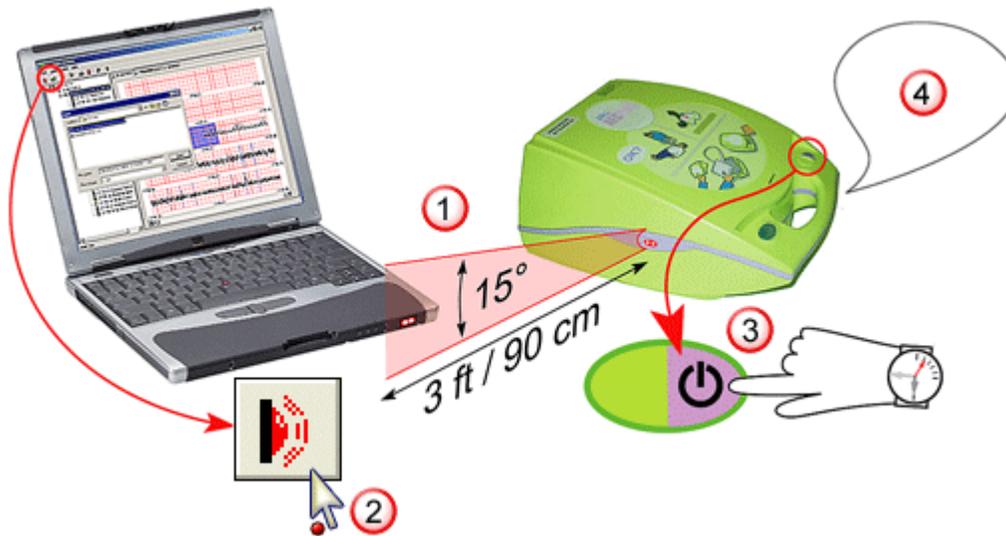
-  Télécharger un dossier enregistré par connexion à un port infrarouge avec transfert à partir d'AED Plus™ ou AED Pro™.
-  Télécharger un enregistrement stocké sur la carte Flash d'un défibrillateur par transfert à partir du lecteur de carte.
-  Télécharger un enregistrement stocké sur un défibrillateur par connexion avec un câble série.
-  Télécharger un enregistrement stocké sur un défibrillateur par connexion Bluetooth.
-  Ouvrir un cas enregistré en le transférant d'une carte Flash Compact d'un défibrillateur à partir d'un lecteur de carte.
-  Ouvrir un cas enregistré en le transférant à partir d'une clé USB.
-  Télécharger un cas enregistré sur un réseau.
-  Télécharger un enregistrement stocké depuis le système non invasif de massage cardiaque AutoPulse® de ZOLL par connexion à un port infrarouge.
-  Rechercher un cas existant et l'ouvrir.
-  Créer un nouveau cas vierge. Vous pouvez importer un enregistrement d'un défibrillateur ou d'AutoPulse à tout moment.

Ouvrez un des cinq derniers cas affichés à partir du menu Fichier :



Le téléchargement de cas depuis AED Plus ou AED Pro

Le téléchargement d'un cas à partir du port infrarouge



1. Positionnez l'AED Plus ou Pro de sorte que le port infrarouge de l'appareil s'aligne avec le port ou le lecteur infrarouge du poste de travail de RescueNet Code Review.
2. Cliquez sur Télécharger le cas du bouton Infrarouge de Code Review.
3. Sur le défibrillateur, appuyez sur le bouton de marche et maintenez-le enfoncé.
4. Tenez le bouton de marche enfoncé jusqu'à ce que le défibrillateur annonce « Mode de non-secours. Communication établie. »
5. Une boîte de dialogue affiche la progression du transfert dans Code Review.

Le téléchargement d'un cas à partir d'une clé USB



1. Retirez le couvercle du compartiment de la pile sur le dessus d'AED Pro. Dégagez le loquet avant et soulevez le couvercle pour le retirer.
2. Appuyez sur le bouton de marche de l'AED Pro et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.
3. Appuyez sur la touche de fonction gauche étiquetée USB.
4. Appuyez sur la touche de fonction gauche étiquetée Nouveau.
5. Insérez la clé USB dans le port situé au-dessus de la pile dans le coin supérieur droit. (Vous devrez possiblement devoir enlever le capuchon protecteur de caoutchouc du port USB.)
6. Le défibrillateur reconnaît le dispositif inséré et commence à télécharger les données. L'appareil annonce « Fin du téléchargement des données ». Retirez la clé USB et insérez-la dans le port USB de l'ordinateur.
7. Dans Code Review, cliquez sur Télécharger le cas à partir de la clé USB. La boîte de dialogue de sélection de clés s'affiche. Sélectionnez la lettre du lecteur correspondante à la clé USB et cliquez sur OK.
8. Une boîte de dialogue affiche la progression du transfert.

Le téléchargement de cas à partir d'un modèle de la série M, série E, 1600 ou 1700

Le téléchargement de cas par Bluetooth (série M ou E dotée du module Bluetooth)



1. Positionnez le défibrillateur près du poste de travail RescueNet Code Review doté de Bluetooth (Bluetooth est un signal omnidirectionnel d'une portée de 6,1 m à 9,1 m [20 à 30 pi]).
2. Dans Code Review, cliquez sur Télécharger le cas à partir de Bluetooth.
3. Sur le défibrillateur, appuyez sur la touche de fonction la plus à gauche et maintenez-la enfoncée. Mettez le défibrillateur sous tension. Maintenez toujours la touche de fonction enfoncée jusqu'à ce que l'écran du système utilitaire s'affiche puis appuyez sur la touche de fonction Télécharger les données de la carte.
4. À l'écran Télécharger, appuyez sur la touche de fonction Envoyer. (Sur les modèles de la série E, vous devez appuyer sur Bluetooth avant d'appuyer sur Envoyer.)
5. Une barre de progression affiche la progression du transfert dans Code Review et sur le défibrillateur.

Voir aussi le chapitre concernant la section de *réglages des transferts de cas* de la *Gestion de RescueNet Code Review* pour configurer la vitesse de transfert en bauds et le port COM.

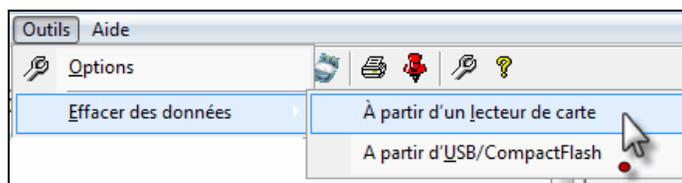
Le téléchargement de cas à partir d'un lecteur de carte (modèles de la série M, série E, 1600 ou 1700)



1. Insérez la carte Flash du défibrillateur dans le lecteur de carte du poste de travail RescueNet Code Review.

Remarque : L'insertion de la carte peut faire apparaître l'assistant Windows « Nouveau matériel détecté » qui demandera de trouver les pilotes. Le système installe les pilotes nécessaires avec Code Review. Indiquez à Windows de ne plus afficher l'invite de pilotes pour éviter d'avoir ce message à l'écran à chacune des insertions de cartes. Pour ce faire, cliquez sur Suivant, Suivant, Terminer.

2. Dans Code Review, cliquez sur le bouton Télécharger un cas à partir du lecteur de carte. Une barre de progression affiche la progression du transfert.
3. À la fin du transfert, effacez les données de la carte et utilisez-la de nouveau dans un défibrillateur de la série M, série E, 1600 ou 1700.



Pour de plus amples renseignements sur la configuration de lecteurs internes en comparaison aux lecteurs externes, voir aussi le *Guide de gestion RescueNet Code Review* ; section de Configuration des réglages de transferts de cas.

Le téléchargement de cas à partir d'un port série (modèles de la série M ou E)



1. Branchez le défibrillateur au port série du poste de travail RescueNet Code Review. Pour les modèles de la série M ou E, utilisez le câble de transfert des données ZOLL RS-232 (numéro de pièce 8000-0605-01 de ZOLL) avec un connecteur femelle DB9 à l'extrémité. Pour les modèles 1600 ou 1700, utilisez un connecteur et un câble série 1600 de ZOLL (numéro de pièce 8000-1614 de ZOLL).
2. Dans Code Review, cliquez sur le bouton Télécharger le cas à partir d'un port série.
3. Sur le défibrillateur, appuyez sur la touche de fonction la plus à gauche et maintenez-la enfoncée. Mettez le défibrillateur sous tension. Maintenez toujours la touche de fonction enfoncée jusqu'à ce que l'écran du système utilitaire s'affiche puis appuyez sur la touche de fonction Télécharger les données de la carte. À l'écran Télécharger, appuyez sur la touche de fonction Envoyer. Sur les modèles de la série E, vous devez appuyer sur RS 232 avant d'appuyer sur Envoyer.
4. Une barre de progression affiche la progression du transfert dans Code Review et sur le défibrillateur.

Remarque : Dans le cas de téléchargement à partir de défibrillateurs modèles 1600 ou 1700 et port série, consultez le mode d'emploi des modèles 1600 et 1700.

Pour de plus amples renseignements sur la configuration de la vitesse de transfert en bauds et des ports COM, voir aussi le Guide de *gestion RescueNet Code Review* ; section de Configuration des réglages de transferts de cas.

Le téléchargement de cas à partir d'un modèle Propaq M ou MD ou de la série X

Le téléchargement d'un cas déjà ouvert

1. Suivez les directives du mode d'emploi pour le transfert des données de cas disponibles sur le défibrillateur et les copier sur une clé USB amovible.

Pour connaître les directives de copie à un dispositif amovible, voir aussi :

- *Mode d'emploi Série XMC 9650-001355-01 Rév. B*
- *Mode d'emploi de Propaq® MD 9650-0802-01 Rév. C*
- *Mode d'emploi de Propaq® M 9650-0803-01 Rév. B*

2. Branchez le dispositif USB à l'ordinateur.
3. Dans Code Review, cliquez sur Ouvrir.
4. Naviguez et recherchez le dispositif USB
5. Sélectionnez le fichier ou les fichiers .tdp de cas à ouvrir.
6. Le logiciel Code Review crée un fichier .zol pour chacun des cas et l'enregistre dans le répertoire de données par défaut.



Le téléchargement d'un cas à partir du port USB

1. Suivez les directives du mode d'emploi pour le transfert des données de cas disponibles sur le défibrillateur et les copier sur une clé USB amovible.

Pour connaître les directives de copie à un dispositif amovible, voir aussi :

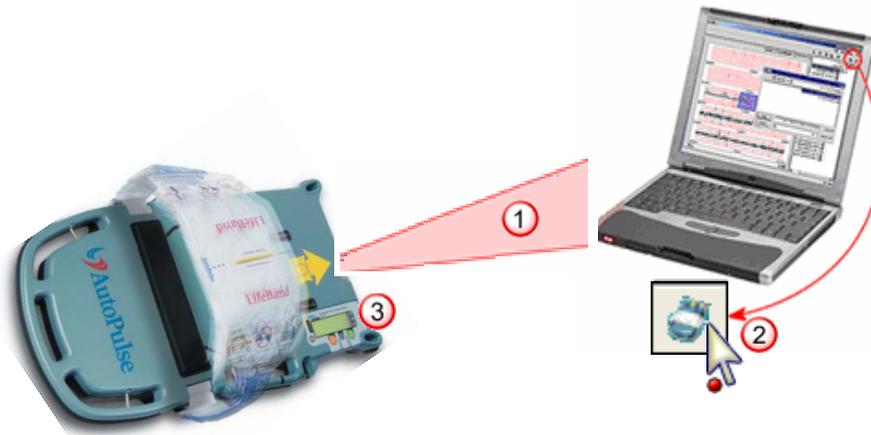
- *Mode d'emploi Série XMC 9650-001355-01 Rév. B*
- *Mode d'emploi de Propaq® MD 9650-0802-01 Rév. C*
- *Mode d'emploi de Propaq® M 9650-0803-01 Rév. B*

2. Branchez le dispositif USB à l'ordinateur.
3. Dans Code Review, cliquez sur le bouton Télécharger le cas à partir du port USB. La boîte de dialogue de sélection de clés s'affiche. Sélectionnez la lettre du lecteur correspondante à la clé USB et cliquez sur OK.
4. Une boîte de dialogue affiche la progression du transfert.



Le téléchargement de cas à partir d'un appareil AutoPulse

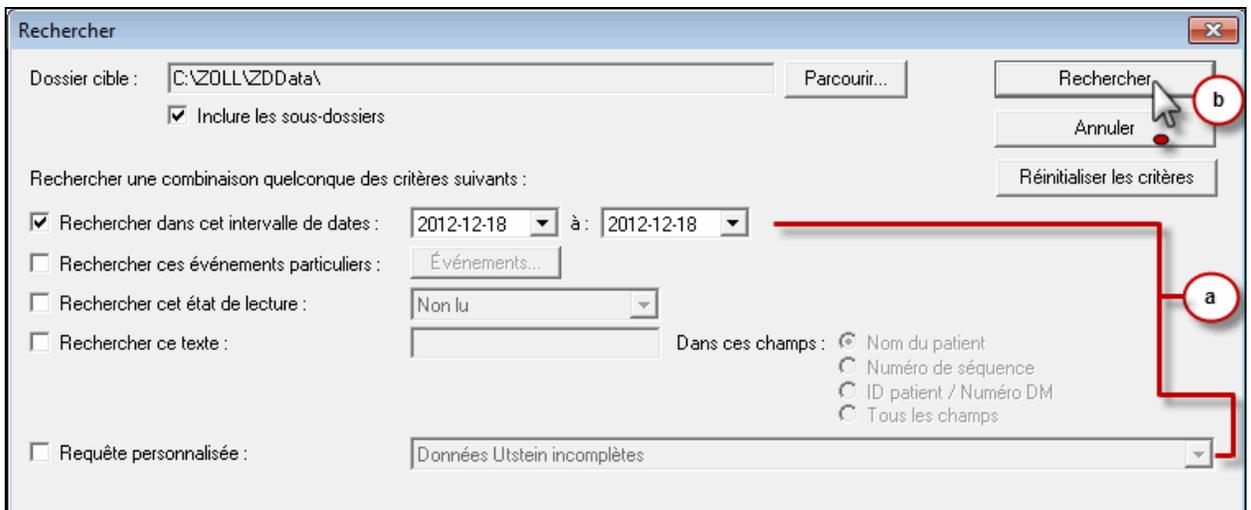
Le téléchargement d'un cas à partir du port infrarouge



1. Positionnez l'AutoPulse de sorte que le port infrarouge de l'appareil s'aligne avec le port ou le lecteur infrarouge du poste de travail de RescueNet Code Review.
2. Dans Code Review, cliquez sur le bouton Télécharger le cas à partir d'AutoPulse.
3. Sur l'appareil AutoPulse, appuyez sur Marche. Appuyez sur la touche Menu. Sélectionnez *Passer en mode de communications*. Appuyez sur la touche ENTRÉE.
4. Une boîte de dialogue affiche la progression du transfert dans Code Review.

La recherche de cas téléchargés auparavant

1. Cliquez sur le bouton Rechercher. 
2. Sélectionnez une association quelconque de critères (a) puis cliquez sur Rechercher (b).



3. Le système affiche une liste de tous les cas correspondant aux critères. Cliquez sur n'importe quel en-tête pour trier cette colonne (a), sélectionnez le cas ou les cas à ouvrir (b) puis cliquez sur Ouvrir (c).

Rechercher

Dossier cible : C:\ZOLL\ZDDData\ Parcourir... Rechercher

d Inclure les sous-dossiers

Rechercher une combinaison quelconque des critères suivants :

Rechercher dans cet intervalle de dates : 2012-12-18 à : 2012-12-18

Rechercher ces événements particuliers : Événements...

Rechercher cet état de lecture : Non lu

Rechercher ce texte : Dans ces champs : Nom du patient
 Numéro de séquence
 ID patient / Numéro DM
 Tous les champs

Requête personnalisée : Données Utstein incomplètes

Date	Heure de d...	Prénom	Nom	Numéro de séquence	ID patient/Numéro DM
2012-12-18	11:34:51	b		a	

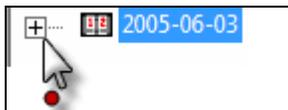
Supprimer 1 correspondances sur 23 cas Exporter... Envoyer à... Rapports... **c** Ouvrir

Remarque : Si vous archivez ou triez les cas dans les dossiers secondaires de l'emplacement par défaut des fichiers de données, l'option Inclure les sous-dossiers (d) vous permet de lancer une recherche dans ces dossiers au même moment qu'à l'emplacement par défaut des fichiers de données.

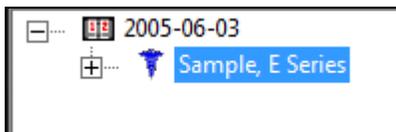
Chapitre 3 : L'affichage de cas

La navigation dans l'arborescence des cas

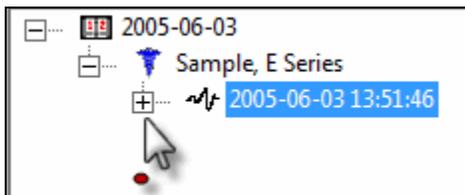
1. Dates de cas.



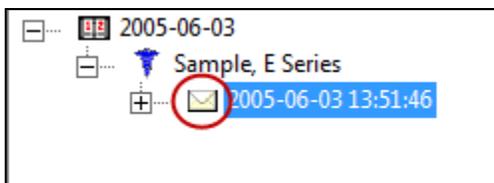
2. Nom du patient.



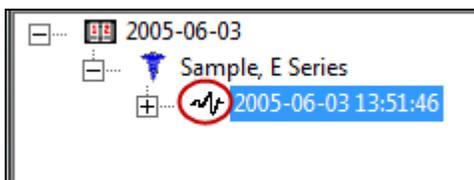
3. ID du cas (date et heure, précédées d'un numéro de séquence, le cas échéant).



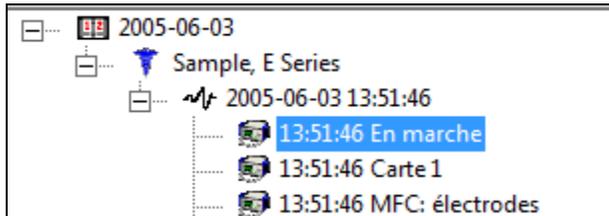
Le cas ouvre initialement avec l'état Non lu.



Après cinq secondes, l'état passe à Lu.

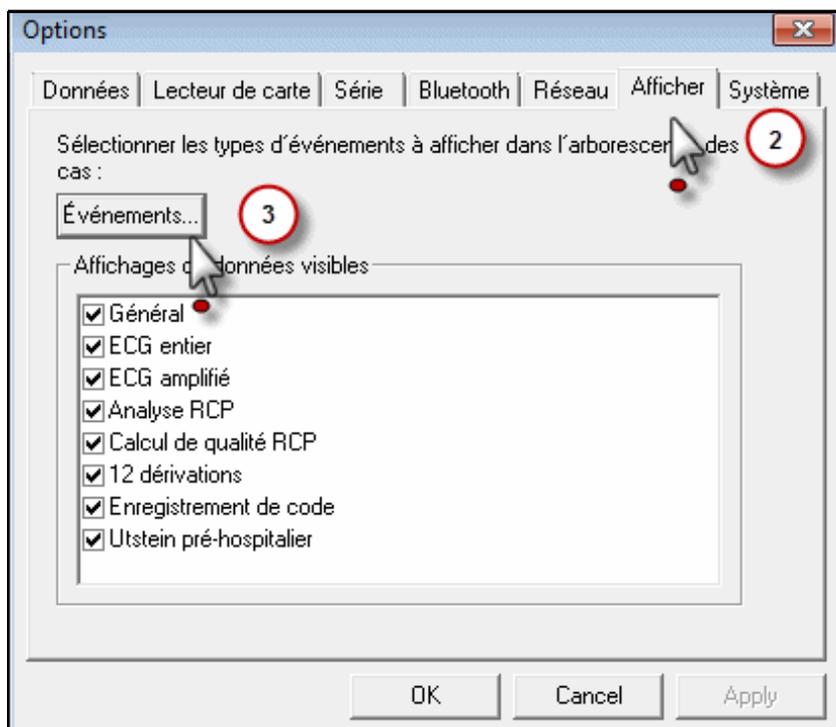


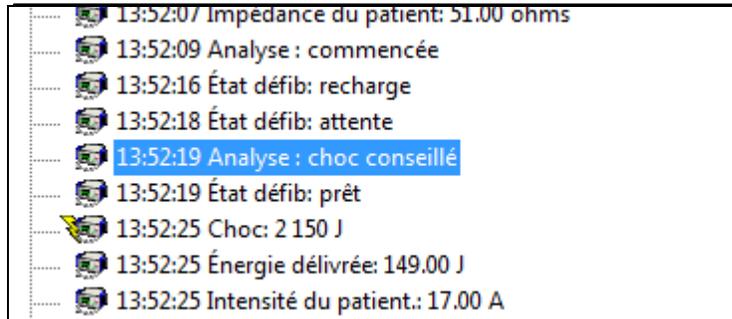
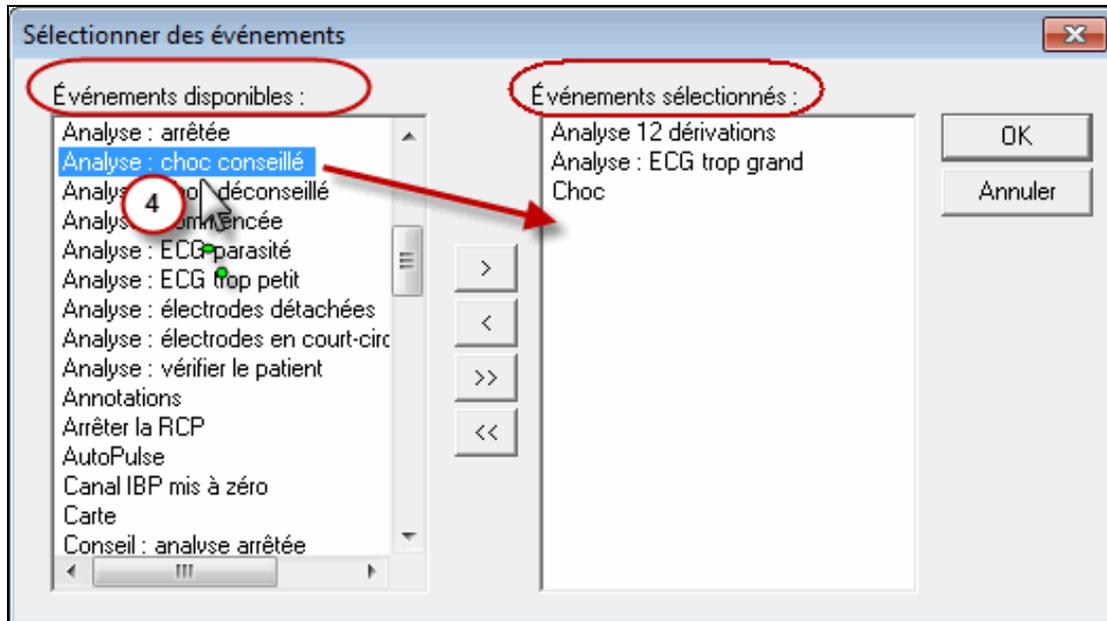
4. Cas (cliquez sur n'importe quel événement pour afficher les données dans les onglets).



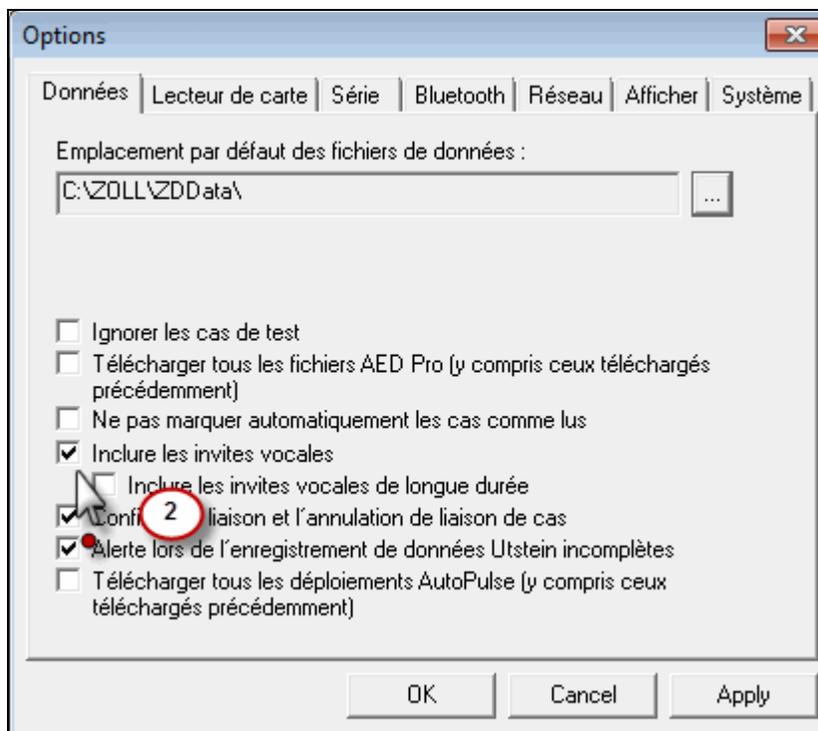
-  Événement avec un appareil de la série M
-  Choc avec un appareil de la série M
-  Événement à 12 dériviations avec un appareil de la série M
-  Événement avec un appareil de la série E
-  Choc avec un appareil de la série E
-  Événement à 12 dériviations avec un appareil de la série E
-  Événement avec un appareil de la série X ou Propaq
-  Choc avec un appareil de la série X ou Propaq
-  Événement à 12 dériviations avec un appareil de la série X ou Propaq
-  Événement avec un appareil AutoPulse
-  Événement avec un appareil AED Pro
-  Choc avec un appareil AED Pro
-  Événement avec un appareil AED Plus
-  Choc avec un appareil AED Plus
-  Événement avec un appareil 1600 ou 1700
-  Choc avec un appareil 1600 ou 1700
-  Remarque saisie par l'utilisateur

La sélection du type d'événements à afficher



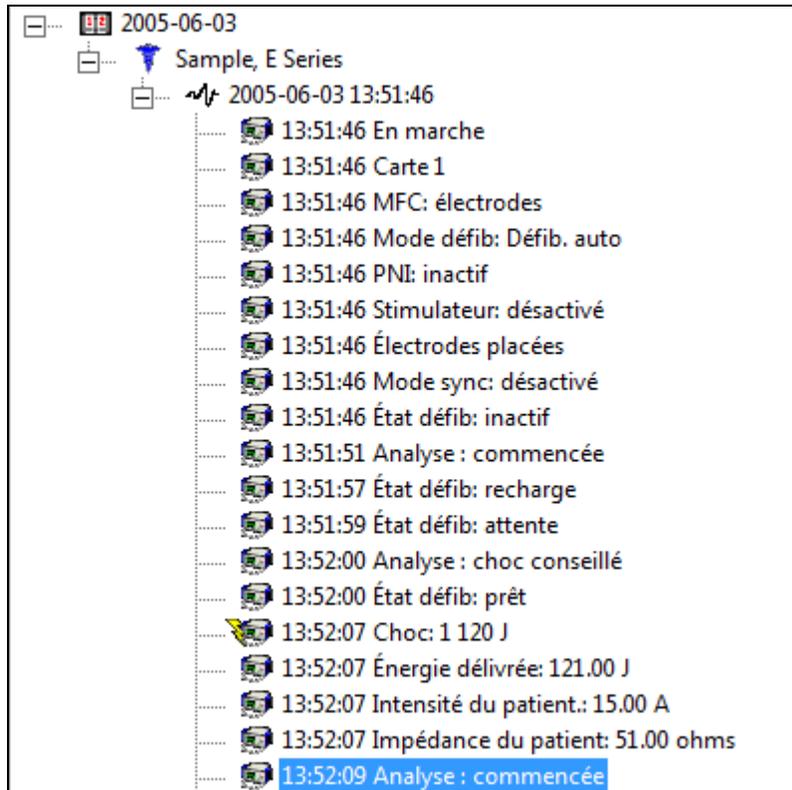


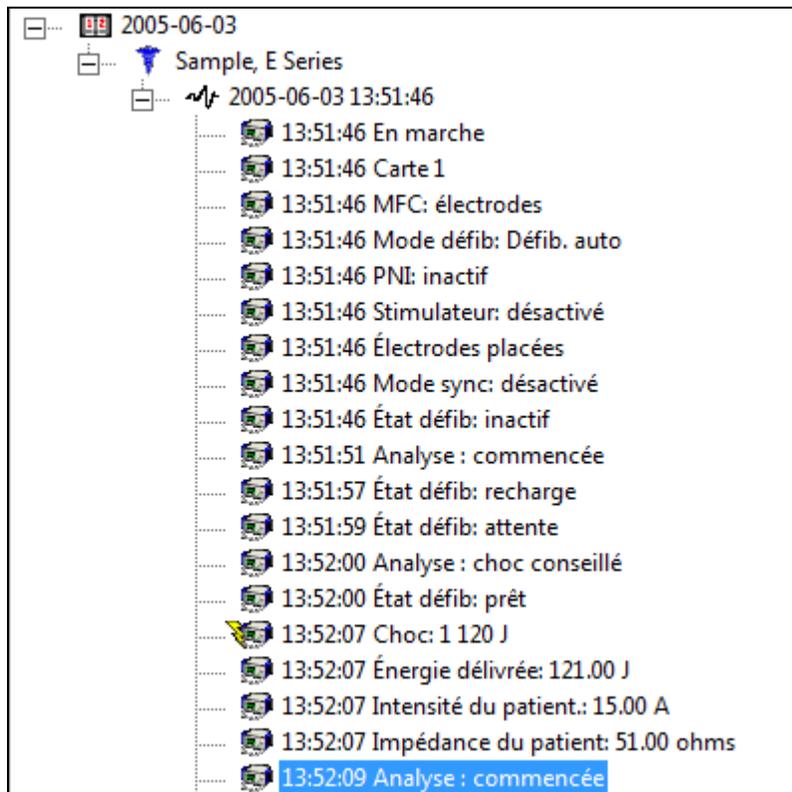
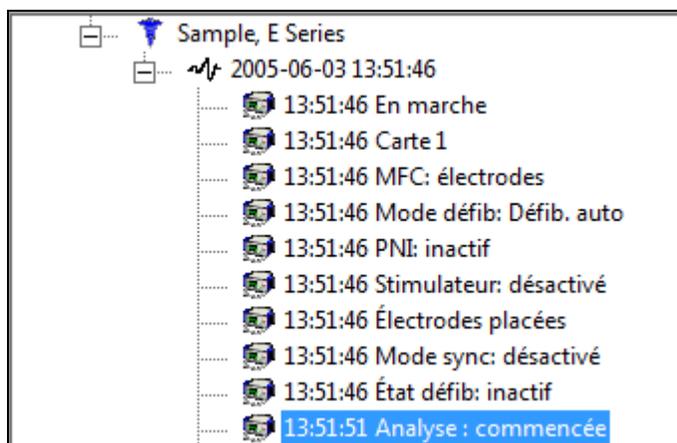
L'activation et la désactivation des invites vocales (modèles AED Plus ou Pro)



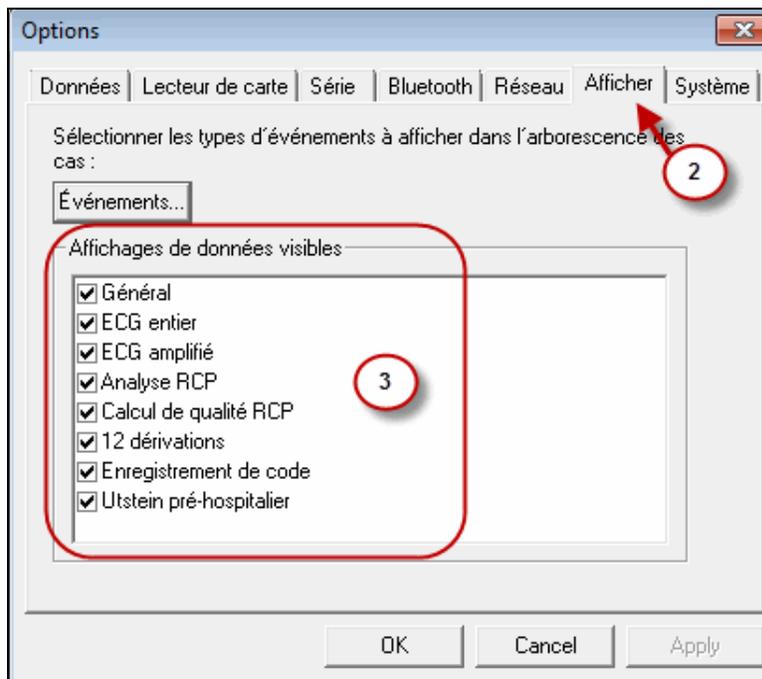
Remarque : Voir ci-dessous comment la taille de l'arborescence de cas change en fonction des réglages des invites vocales.

Affichage par défaut : Inclut les invites vocales



Affichage facultatif no 1 : Inclut les invites vocales de longue durée**Affichage facultatif no 2 : Exclut les invites vocales**

La sélection des onglets de données à afficher



Remarque : Les onglets 12 dérivations, Enregistrement de code et Utstein préhospitalier ne sont offerts que dans l'édition Entreprise de RescueNet Code Review.

Les généralités

1 - Général	2 - ECG entier	3 - ECG amplifié	4 - Analyse RCP	5 - Calcul de qualité RCP	6 - 12 dérivations	Z
-------------	----------------	------------------	-----------------	---------------------------	--------------------	---

Cas

Numéro de séquence :

Heure de début : 2007-02-07 12:12:12

Durée des données : 00:05:17

Nom de fichier : C:\ZOLL\ZDD\data\SampleAutoPulseAEDPlus.zol

Commentaires :

Défibrillateur

Type d'appareil : Défibrillateur ZOLL® AED Plus®, Biphasique

N° de série : X03B010762 (5.16)

ID appareil :

Heure de mise sous tension : 2007-02-07 12:12:09

Heure de mise sous tension ajustée : 2007-02-07 12:12:12

Opérateur :

Patient

ID patient / Numéro DM :

Nom : SampleAutoPulse

Prénom : AEDPlus

IM : Gén. :

Sexe :

Race :

Date de naissance : 1900-01-01 Inconnu

Taille : en

Poids : livres

AutoPulse

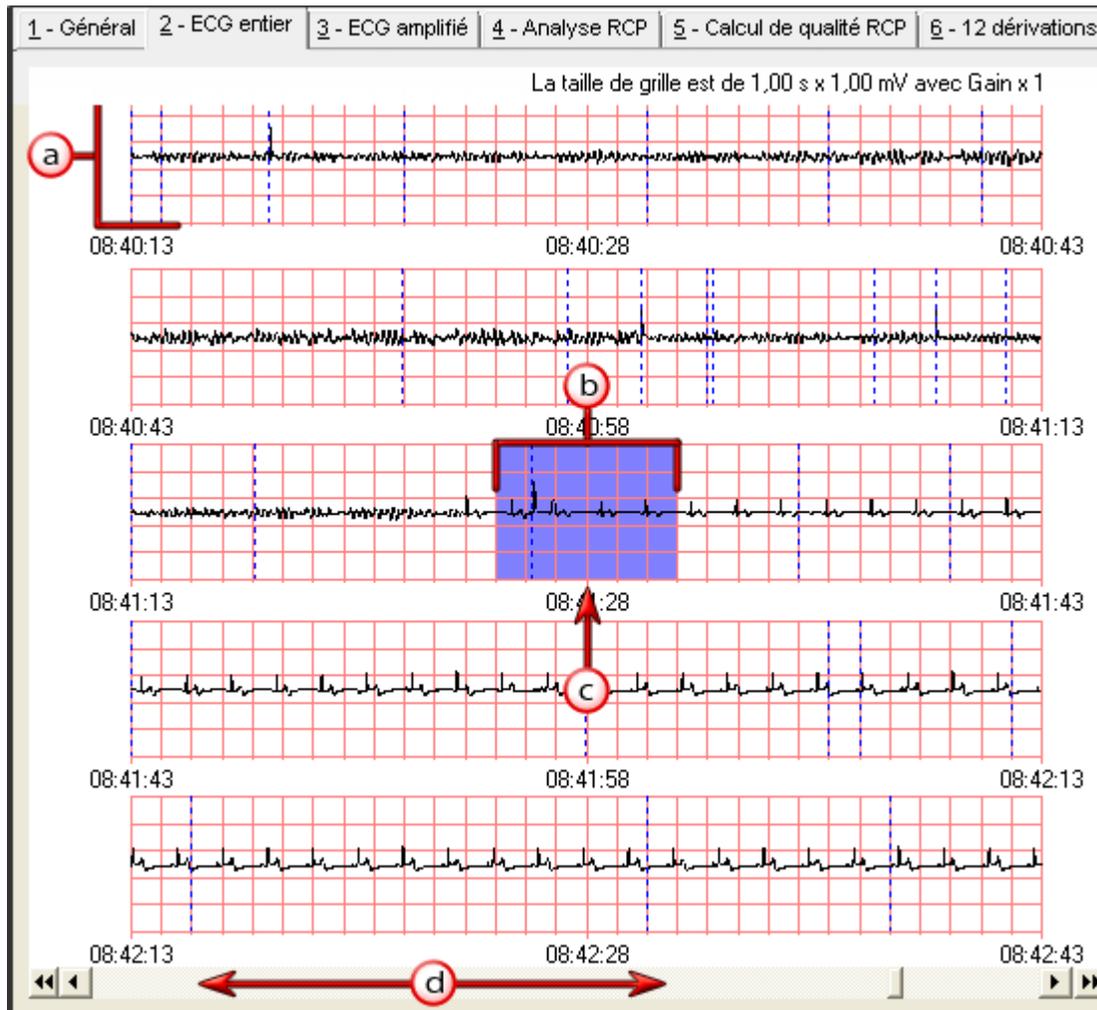
N° de série : 10001

Modèle : ZOLL Circulation AutoPulse 100

Version logicielle : 5.21.01

ID déploiement : 7

L'ECG complet



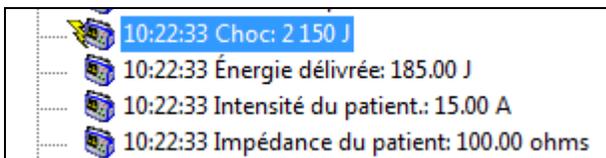
- Taille de la grille : 1,00 sec x 1,00 mV avec Gain x 1
- Cadre de référence de 6 secondes
- Milieu
- Cliquez sur la flèche de défilement pour un déplacement de 00:00:30. Cliquez sur la case de défilement pour un déplacement de 00:02:00.

L'ECG amplifié et l'animation

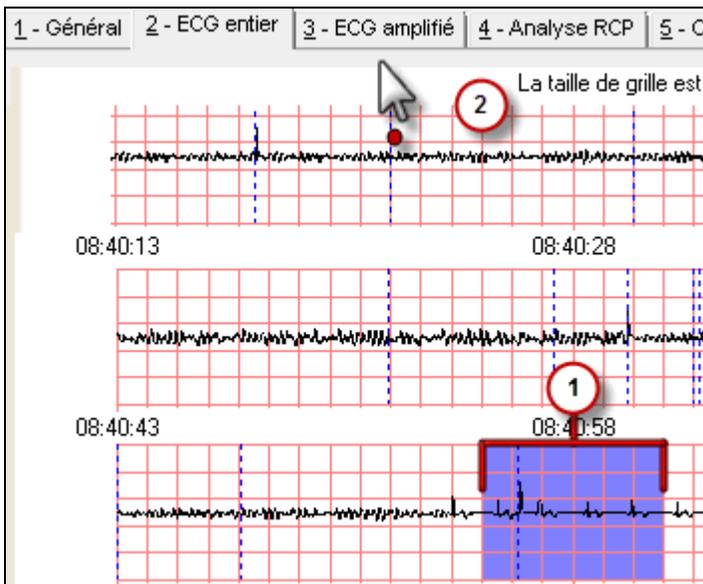
Pour afficher une section amplifiée de l'ECG, cliquez sur la section de l'ECG complet que vous souhaitez agrandir.



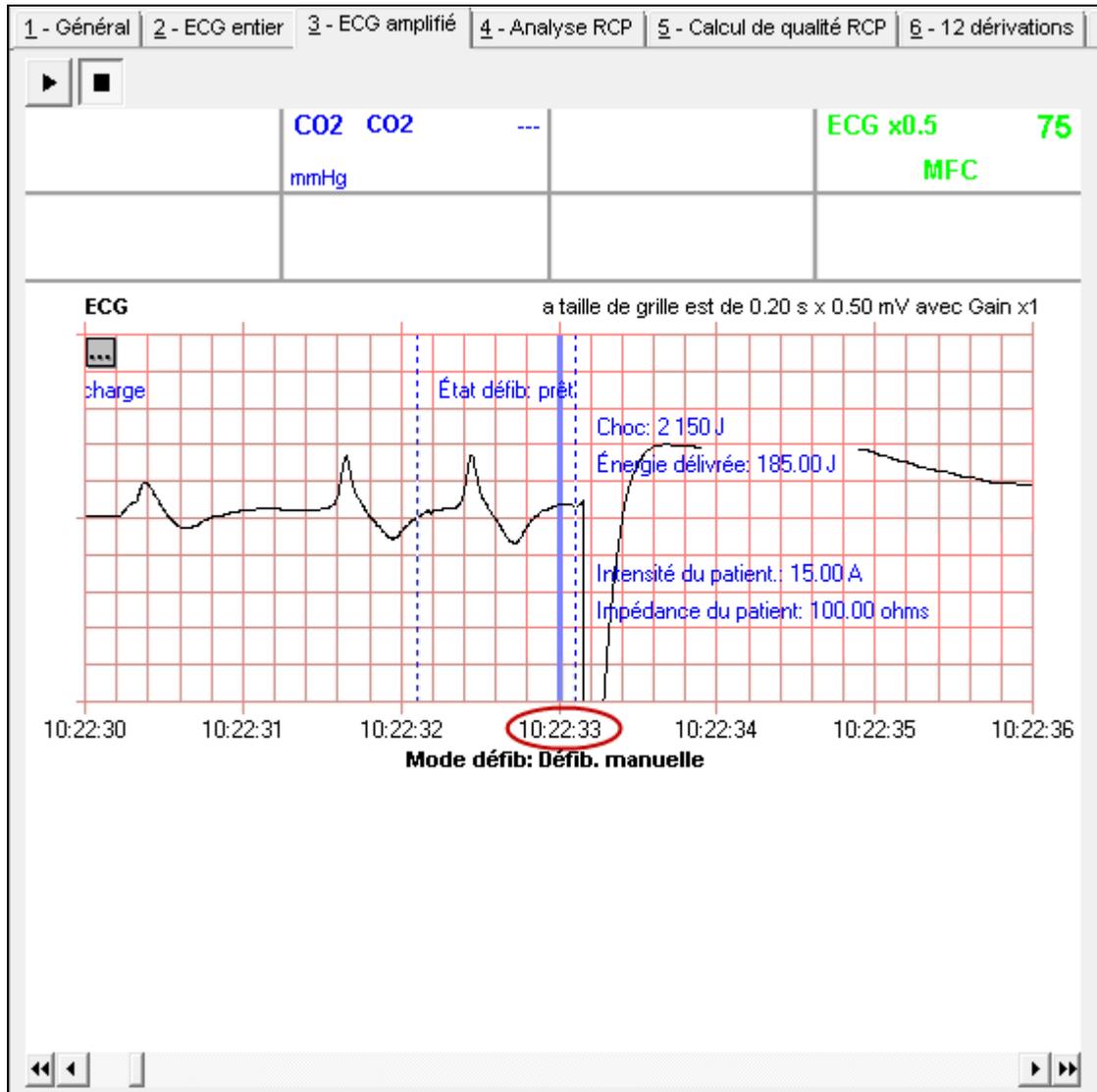
D'autre part, dans l'arborescence de cas, cliquez sur l'événement que vous souhaitez agrandir.



Vous pouvez de plus afficher une section de l'ECG complet dans le cadre de référence. Cliquez sur l'onglet « 3 – ECG amplifié ».

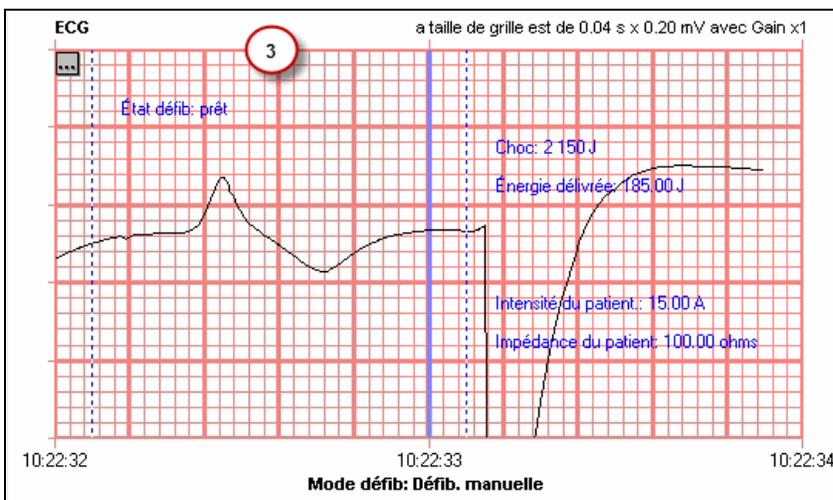
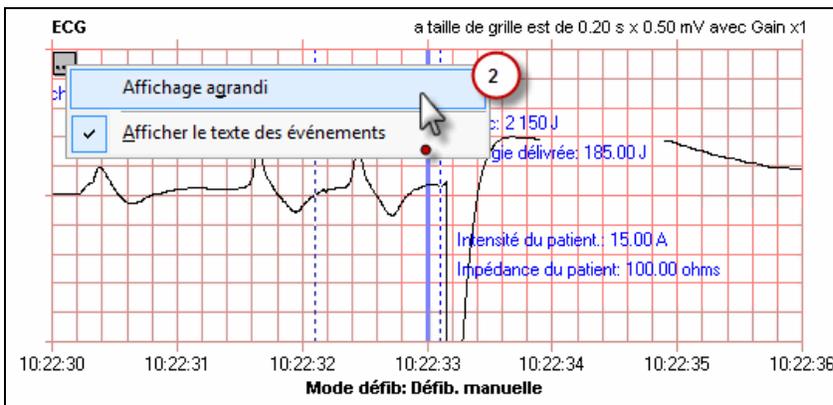
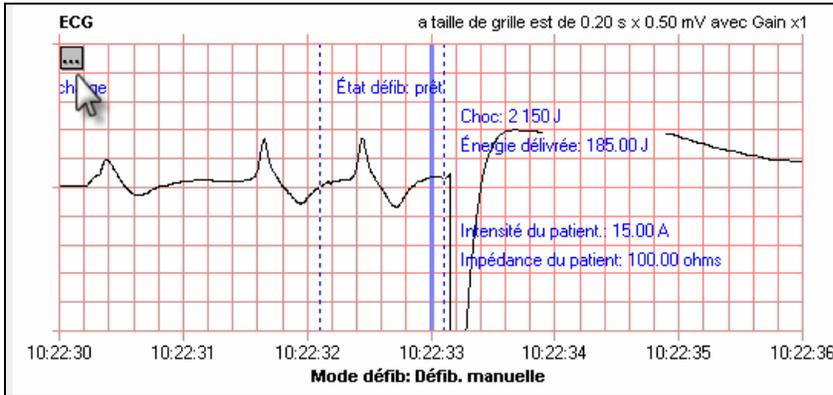


Le système affiche la section sélectionnée de l'ECG dans l'onglet ECG amplifié.

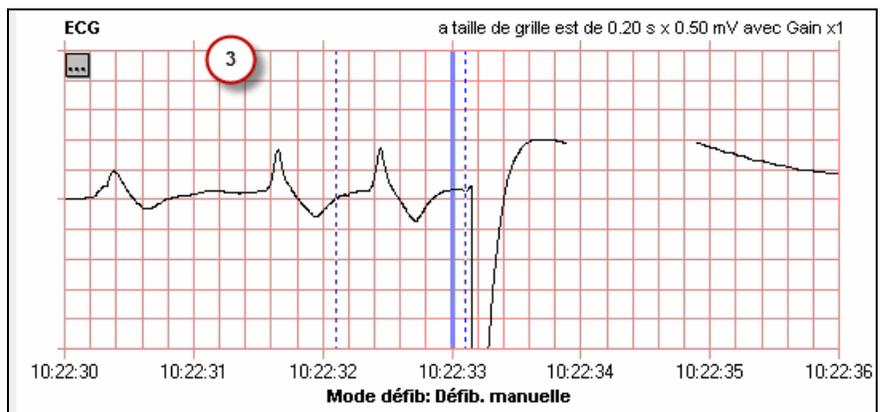
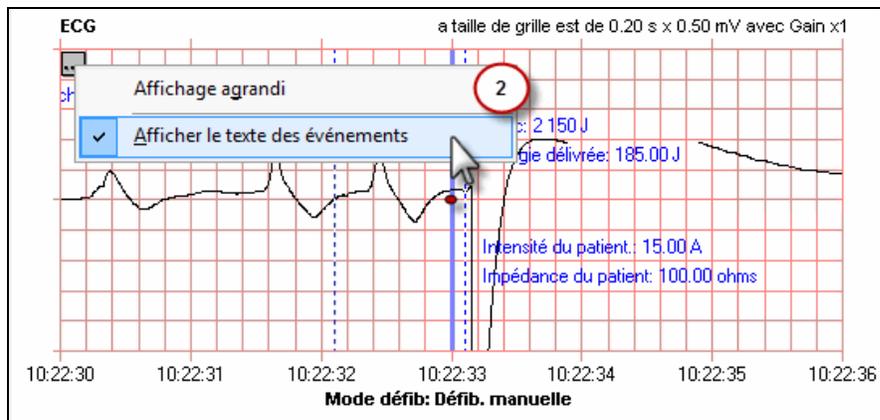
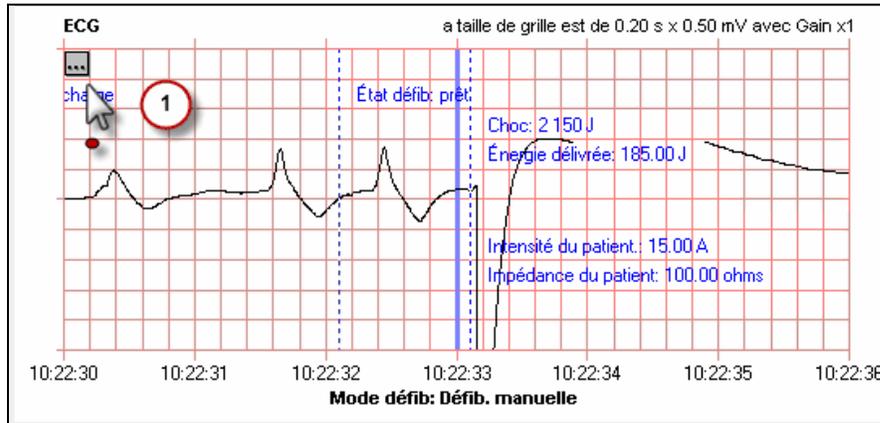


 = Commandes pour l'ECG animé.

L'ECG amplifié : Affichage agrandi

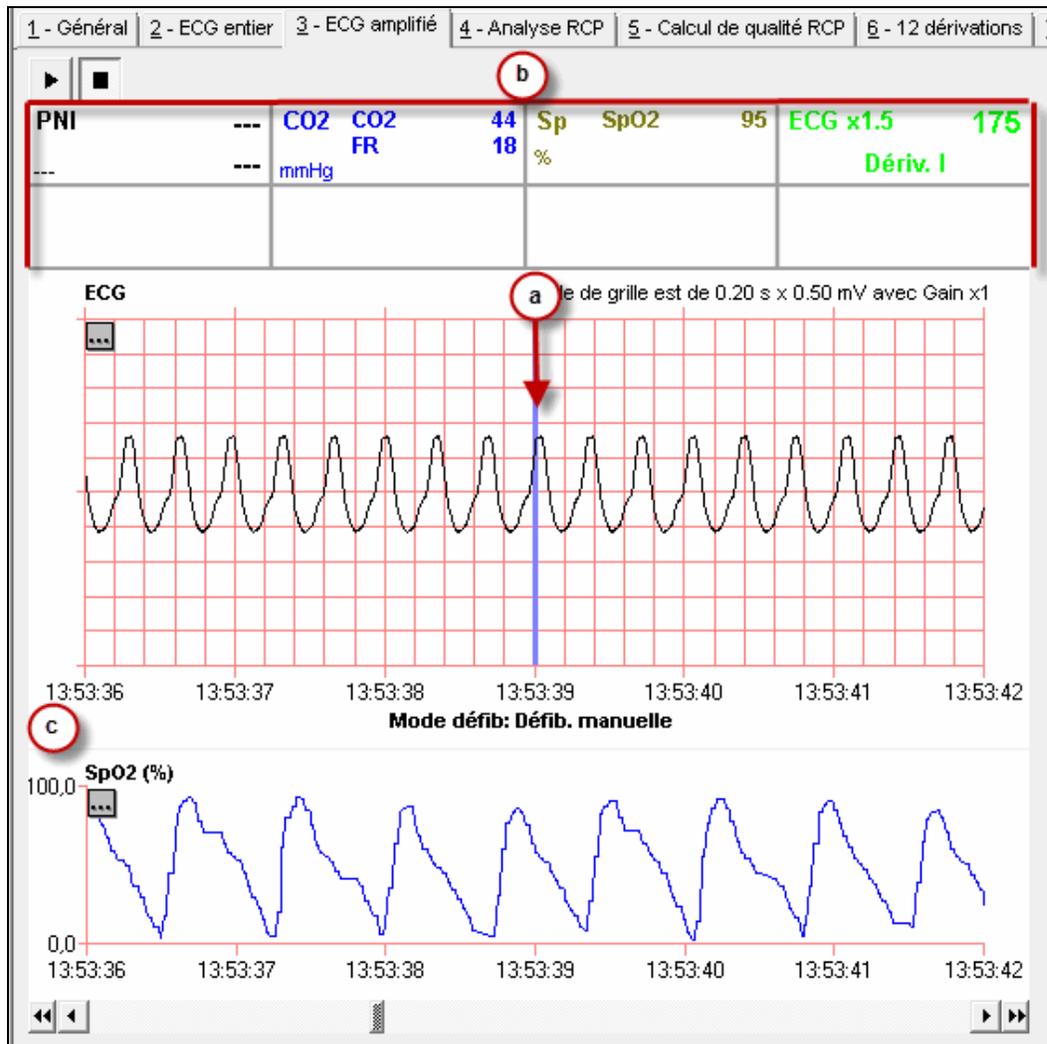


L'ECG amplifié : Affichage du texte de l'événement



Les paramètres avancés

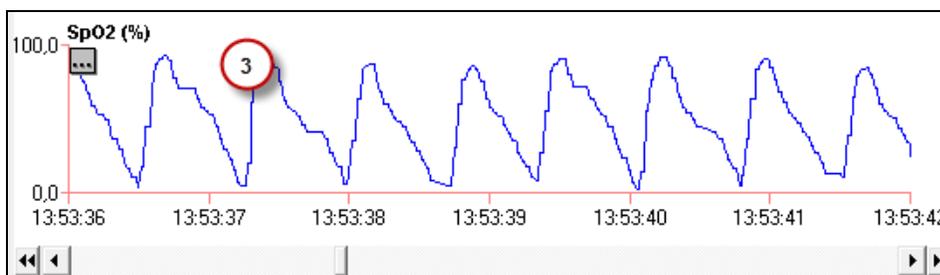
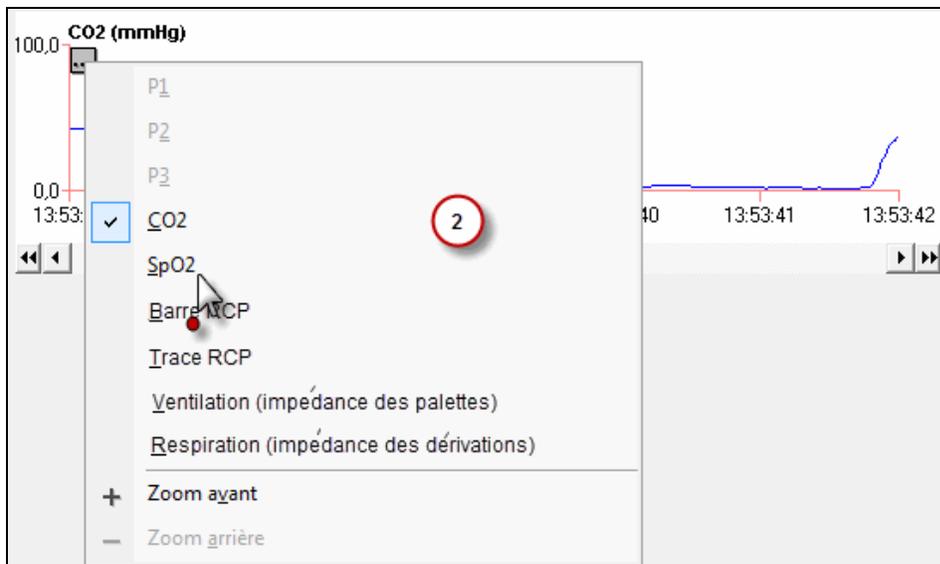
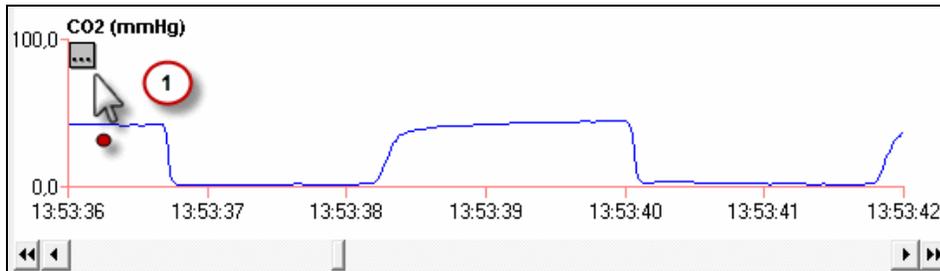
Vous retrouverez les paramètres avancés sous l'onglet ECG amplifié de l'édition Entreprise de RescueNet Code Review.



- Milieu
- Paramètres avancés mesurés au milieu
- Le graphique inférieur affiche les tracés des paramètres avancés

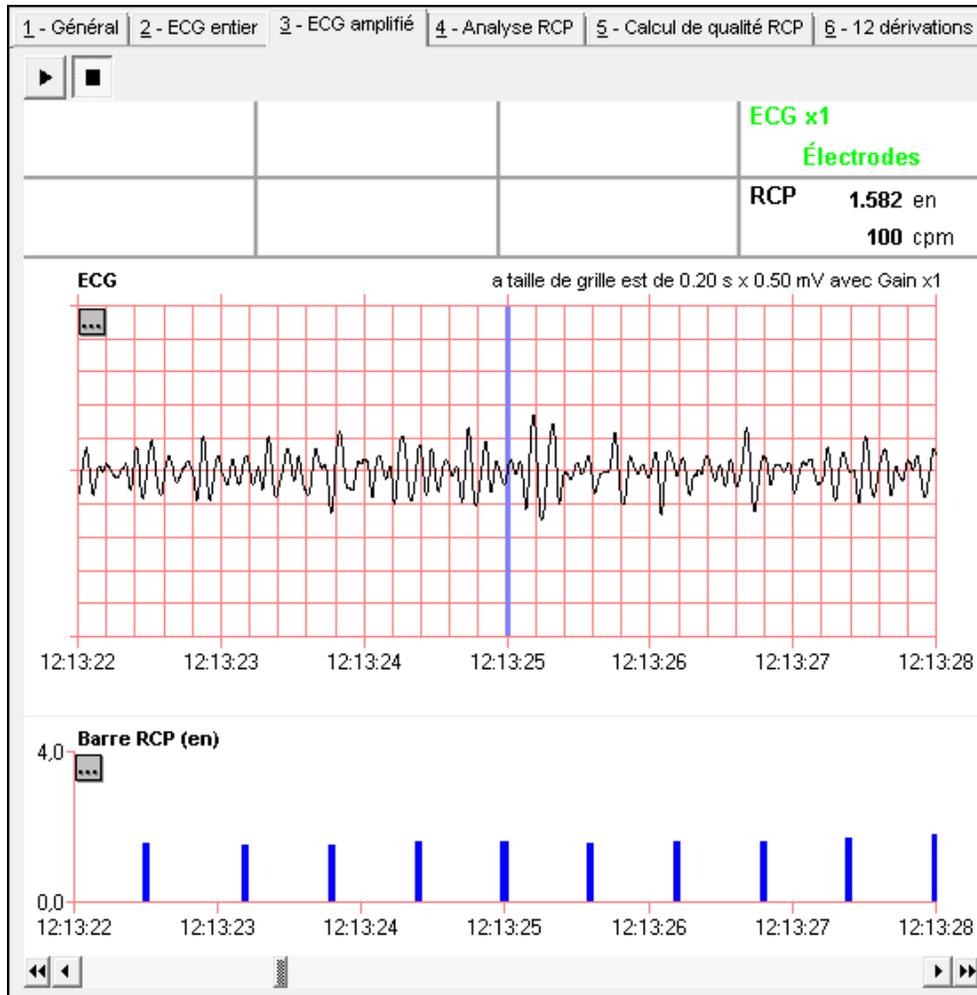
Remarque : Avec un appareil Propaq M ou MD ou de la série X, les valeurs numériques changent aux 30 secondes d'intervalle.

Pour passer à l'affichage du graphique inférieur :



La réanimation cardiopulmonaire (RCP) (AED Plus ou Pro, M Series, E Series, R Series, ou X Series)

L'onglet de l'ECG amplifié affiche la mesure de l'amplitude des compressions lors de la RCP, sa fréquence et le graphique de RCP.



Remarque : L'enregistrement de la RCP dépend de la version et de la configuration logicielles du défibrillateur.

ECG filtré

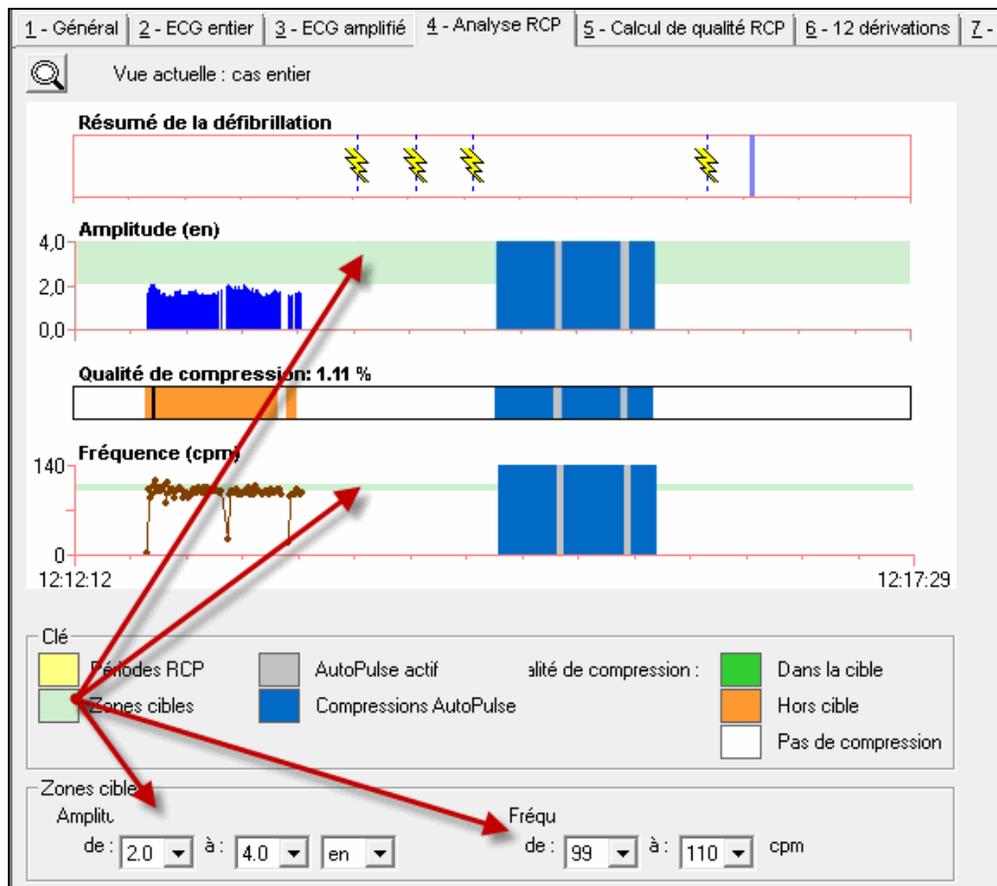
Si le défibrillateur enregistre l'ECG filtré, le système recueille deux tracés sur l'ECG. Comme illustré dans l'image ci-dessus, le graphique affiche un tracé non filtré dans la section supérieure et un tracé filtré en bleu dans la section inférieure.

L'analyse de la RCP

L'analyse de la RCP est offerte pour les cas enregistrés avec un appareil AED Plus, AED Pro, M Series, E Series, R Series, ou X Series qui utilise le CPR-D Padz. L'analyse de la RCP comprend également des renseignements relatifs aux compressions manuelles et AutoPulse.

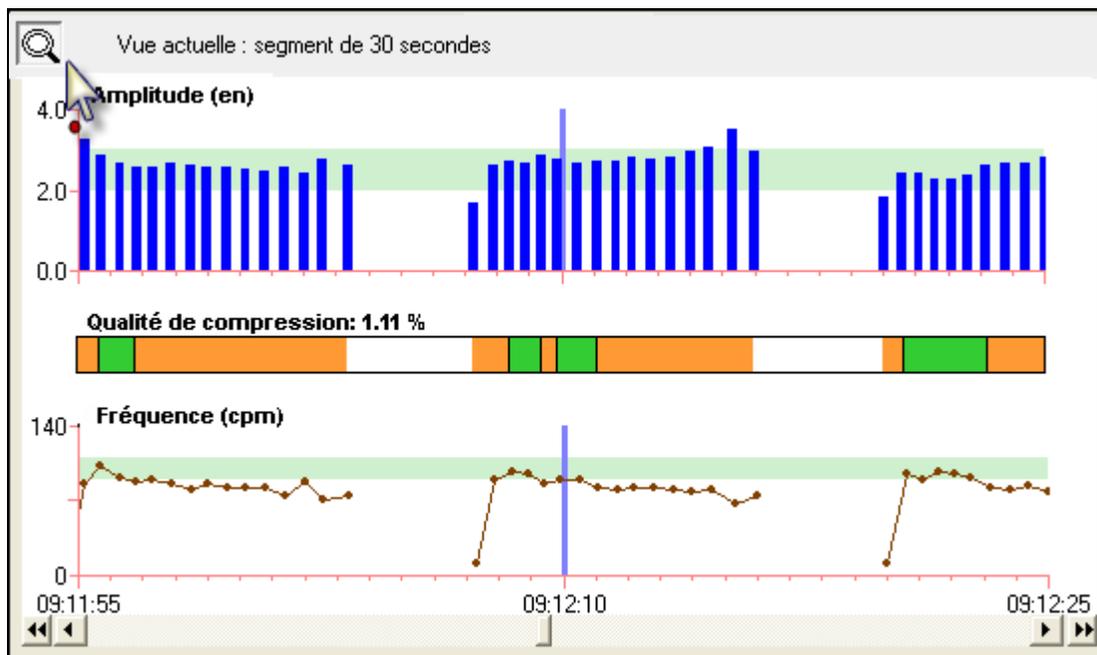
Zones cibles

Il est possible de mesurer la précision de la fréquence des compressions et de son amplitude en établissant des zones cibles.



L'affichage

Cliquez sur la loupe pour changer l'affichage du *cas complet* en *segments de 30 secondes*.

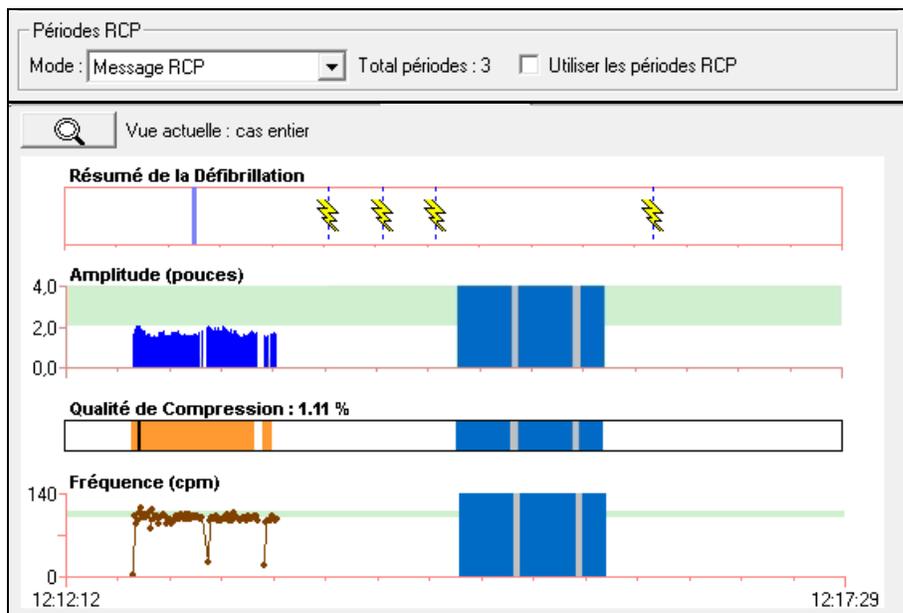


Périodes RCP

La période de la RCP définit les données de compression à enregistrer dans la synthèse de la RCP. Les compressions enregistrées hors de la plage prédéfinie de RCP sont ignorées. Voici deux méthodes pour définir les périodes de la RCP d'un cas :

- **Invite RCP** : automatique. Elles sont définies par le nombre d'invites du défibrillateur pour amorcer les compressions ou les interrompre, enregistrées pour le cas.
- **Défini par l'utilisateur** : manuelle. Elles sont définies en fonction des périodes d'amorce de la RCP et d'interruption saisies par l'utilisateur sous les onglets ECG complet ou ECG amplifié.

Vous choisissez la façon de définir les périodes de la RCP à enregistrer et s'il faut afficher les limites jaunes sur tous les graphiques de Code Review. Le système calcule le nombre total de limites (enregistrées automatiquement ou manuellement) pour vous.

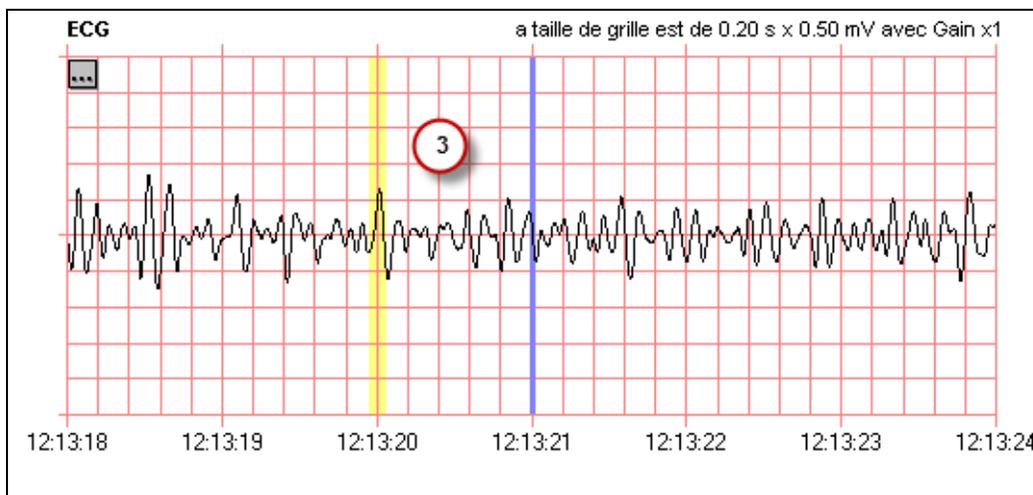
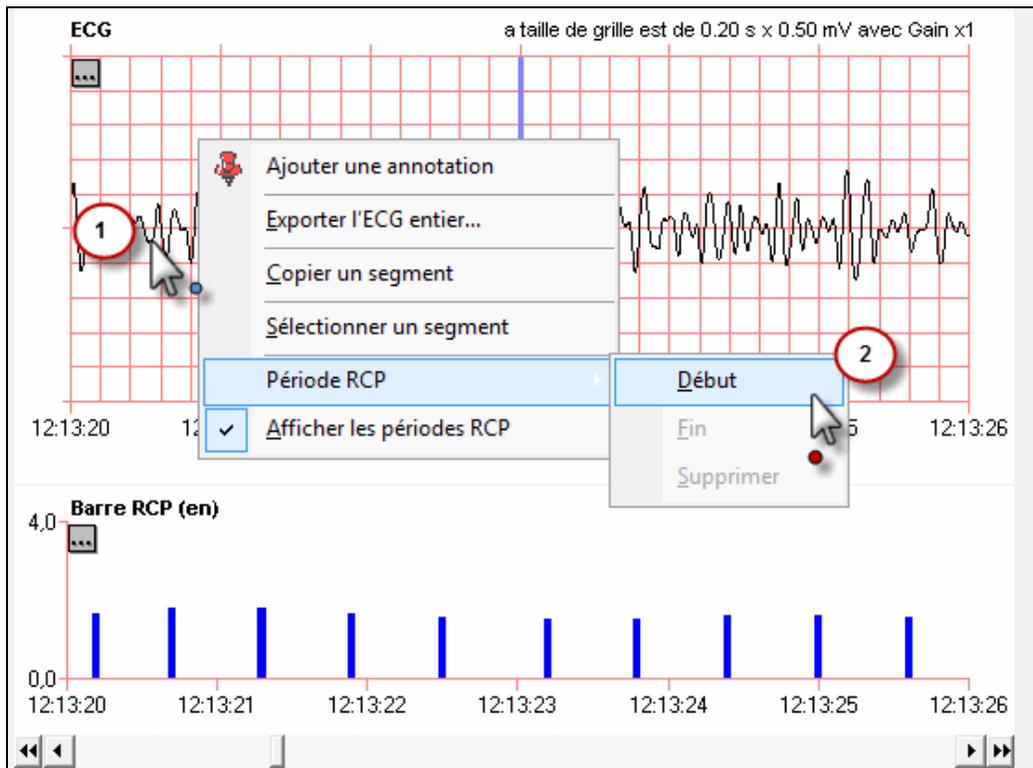


Remarque : Pour tout défibrillateur en mode manuel, les limites automatiques (mode : invite de la RCP) sont définies par le premier CPR-D Padz au dernier CPR-D Padz ou par la fin du cas.

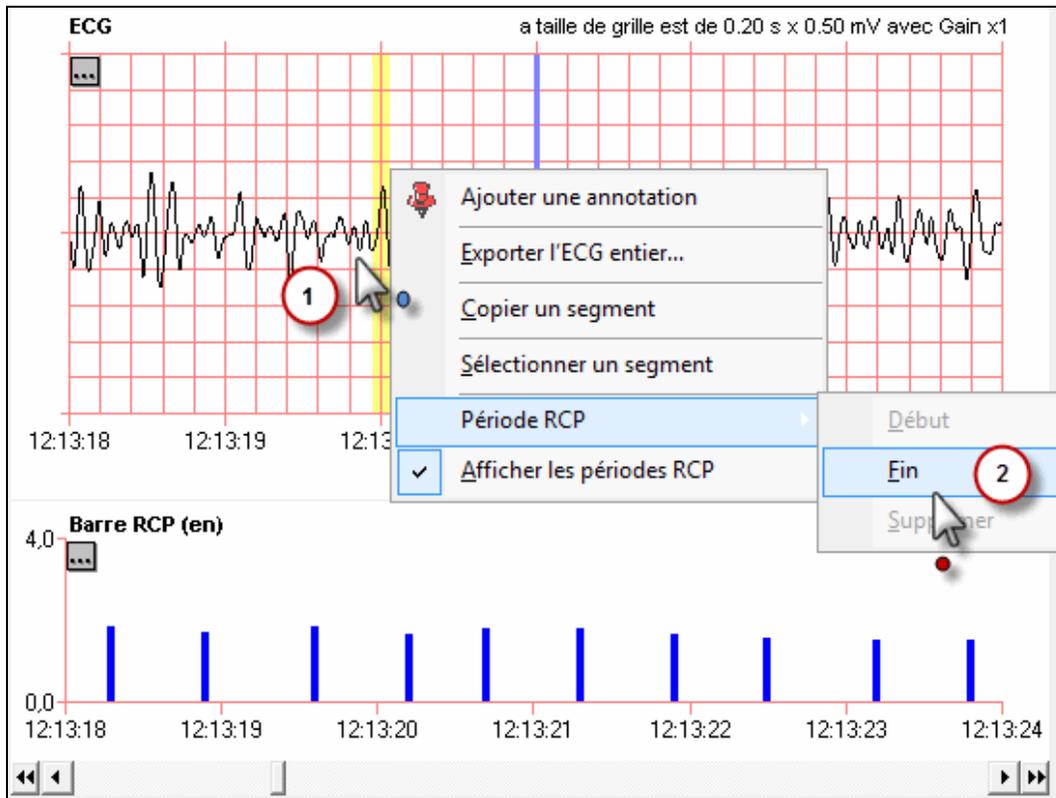
Remarque : Les données de compression générées par AutoPulse ne sont pas incluses dans les limites de la RCP définies automatiquement (*mode : invite de la RCP*) et doivent être générées manuellement en *mode : défini par l'utilisateur*.

Remarque : Le système relie les points du tracé du graphique de la fréquence uniquement dans les limites de la période de la RCP.

Pour définir une période de RCP sous l'onglet ECG amplifié, indiquez d'abord le point de départ, une limite :



Pour indiquer la fin de la période, une autre limite :



Résumé

Le système affiche une analyse des périodes définies de la RCP dans la section Résumé.

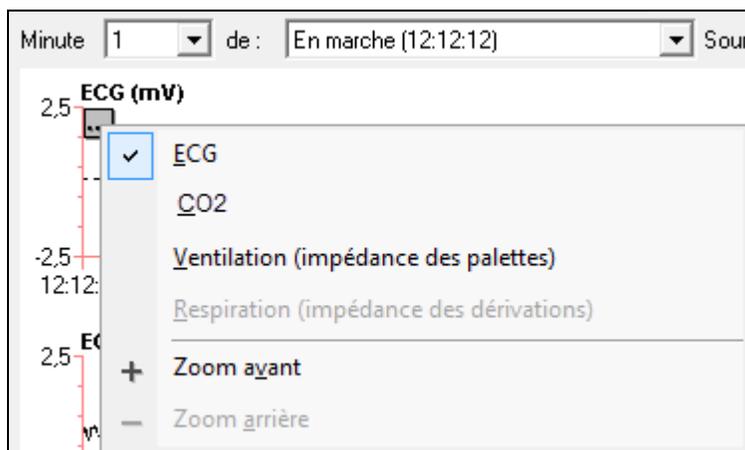
Résumé			
Indicateurs clés			
	Manuel		AutoPulse
Temps de première compression :	00:01:08		00:02:39
Temps moyen entre l'arrêt des compressions et le	00:00:00		00:00:20
Temps moyen entre le choc délivré et les	00:00:00		00:00:08
Amplitude moyenne des compressions :	1.73 en		
Fréquence moyenne de compression :	103.50 cpm		
Tout le cas			
	Durée du cas :	00:05:17	
	Temps en RCP :	00:01:11 (22.40 %)	
	Temps hors RCP :	00:04:06 (77.60 %)	
Périodes RCP			
	Manuel		AutoPulse
Temps en compressions :	00:00:01 (1.41 %)		00:00:55 (77.46 %)
Temps hors compressions :	00:01:10 (98.59 %)		00:00:16 (22.54 %)
Compressions dans la cible :	0.00 %		
Amplitude :			
Écart type : 0.07 en			
Au-dessus de la zone cible :	0 (0.00 %)		
Dans la zone cible :	0 (0.00 %)		
Sous la zone cible :	2 (100.00 %)		
Fréquence :			
Ecart type : 3.50 cpm			

Calcul de qualité RCP

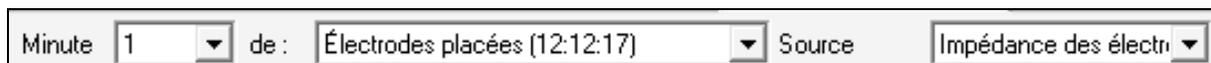
L'onglet Calculs de la qualité RCP affiche la barre temporelle du tracé physiologique et l'analyse à la minute des paramètres de qualité de la RCP. Le système insère automatiquement des marqueurs pour indiquer les compressions et les ventilations lorsque les données enregistrées sont disponibles. Vous pouvez ajouter manuellement les ventilations de même que les périodes de rétablissement de la circulation sanguine spontanée (RCS).

La barre temporelle

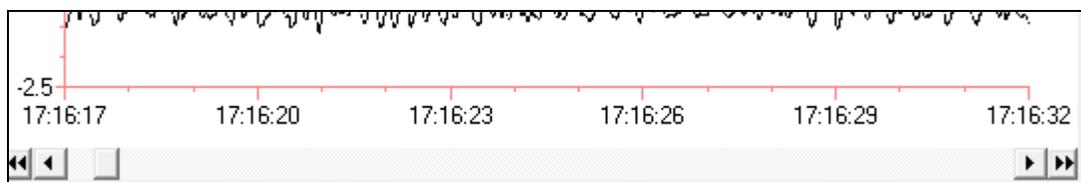
Sélectionnez le tracé à afficher sur la barre temporelle en cliquant sur le bouton droit de la souris du bouton de menu contextuel du premier graphique.



Le système affiche une minute complète parmi les quatre graphiques de tracés physiologiques. Vous pouvez sélectionner quelle minute du tracé le système affichera au moyen de la liste déroulante Minute disponible au haut de l'onglet.



Utilisez également les flèches de la barre de défilement sous les graphiques des tracés pour avancer d'une minute ou reculer ou pour passer directement au début du cas ou à sa fin.

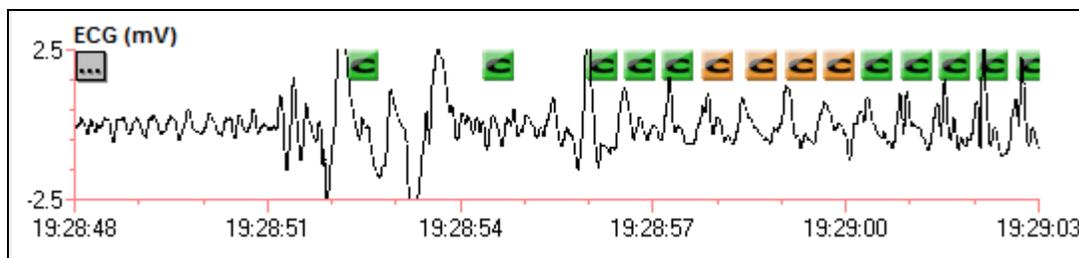


L'annotation des compressions et des ventilations

Le système insère des marqueurs de compression pour les données de compression stockées par le défibrillateur. En présence de données, le système insère aussi les marqueurs de ventilations pour indiquer l'impédance tirée des électrodes ou des dérivations ou la détection du CO2 dans l'haleine. Vous pouvez aussi insérer manuellement les marqueurs de ventilations sur la barre temporelle.

Marqueurs C

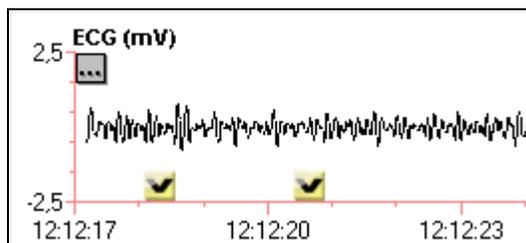
Une icône en caractère gras, **C**, indique les compressions. La couleur verte indique une compression dont l'amplitude est dans les limites établies ; la couleur orange, une compression avec une amplitude hors plage. Utilisez l'onglet Analyse RCP pour régler les limites d'amplitude des compressions. Voir aussi les zones cibles sous l'onglet [Analyse RCP](#) pour connaître les directives de réglage des limites de l'amplitude cible.



Remarque : Il est impossible d'ajouter manuellement un marqueur de compression ou de le supprimer.

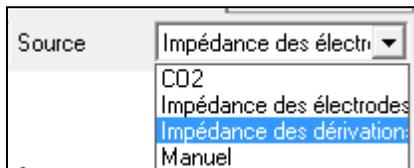
Marqueurs V

Une icône en caractère gras, **V**, indique les ventilations ou les respirations.



Remarque : Le système insère automatiquement des marqueurs à une position plus élevée sur la barre temporelle pour indiquer les ventilations alors que les marqueurs insérés manuellement le sont à une position inférieure.

Les marqueurs de ventilation affichés sont fondés sur la source de ventilation choisie par l'utilisateur. Le menu de la source de ventilation est offert au haut de l'onglet. La source par défaut est le CO2.



CO2 : Le système insère automatiquement des marqueurs de ventilation fondés sur le CO2 si les données de CO2 renferment des renseignements relatifs à la détection de l'haleine.

Impédance des électrodes : Lorsque les données sont disponibles, le système insère automatiquement des marqueurs fondés sur la ventilation en fonction de l'impédance des électrodes.

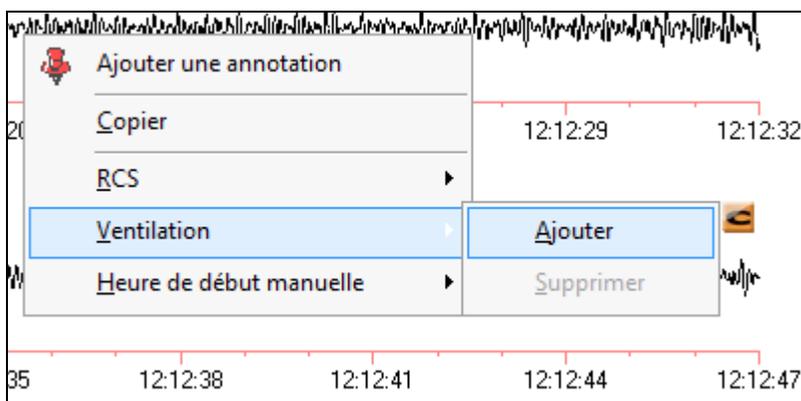
Impédance des dérivation : Lorsque les données sont disponibles, le système insère automatiquement des marqueurs fondés sur la ventilation en fonction de l'impédance des dérivation lorsque les données sont disponibles.

Manuel : Le système affiche sur la barre temporelle les marqueurs de ventilation créés par l'utilisateur.

Remarque : Le choix d'une nouvelle source de ventilation entraîne un nouveau tracé avec le jeu de marqueurs choisis pour la ventilation.

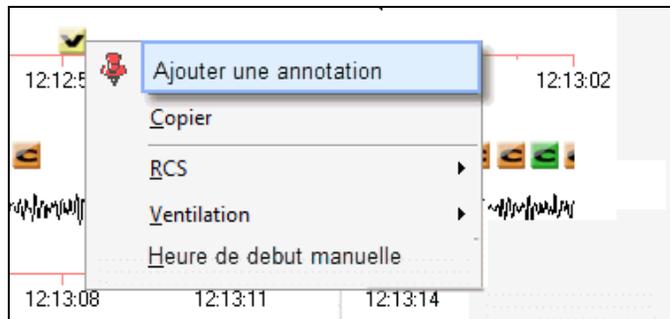
Ajout et suppression de marqueurs de ventilation

Il est possible d'ajouter sur la barre temporelle des marqueurs de ventilation avec le bouton droit de la souris ou de les supprimer en sélectionnant *Ventilation* puis *Ajouter* ou *Supprimer*.

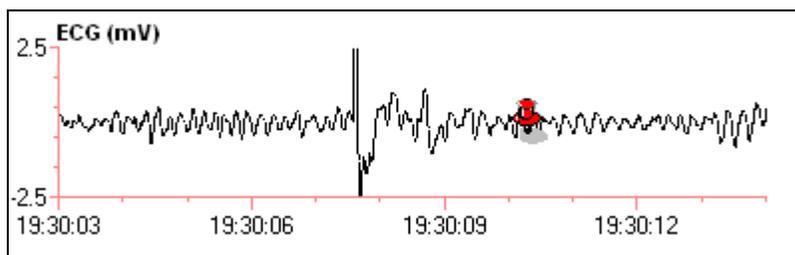


L'ajout d'annotations

Vous pouvez insérer une annotation sur la barre temporelle en sélectionnant *Ajouter une annotation* dans le menu contextuel. Pour de plus amples renseignements sur la méthode d'ajout d'une annotation, voir [L'ajout d'annotations](#).

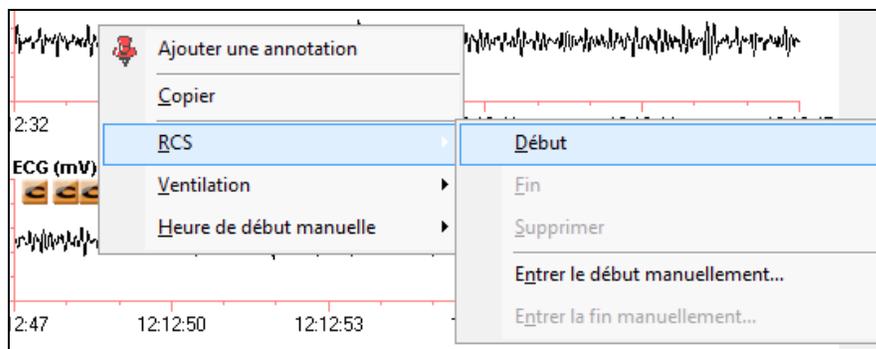


Après la sauvegarde de l'annotation, l'événement recevra une punaise.

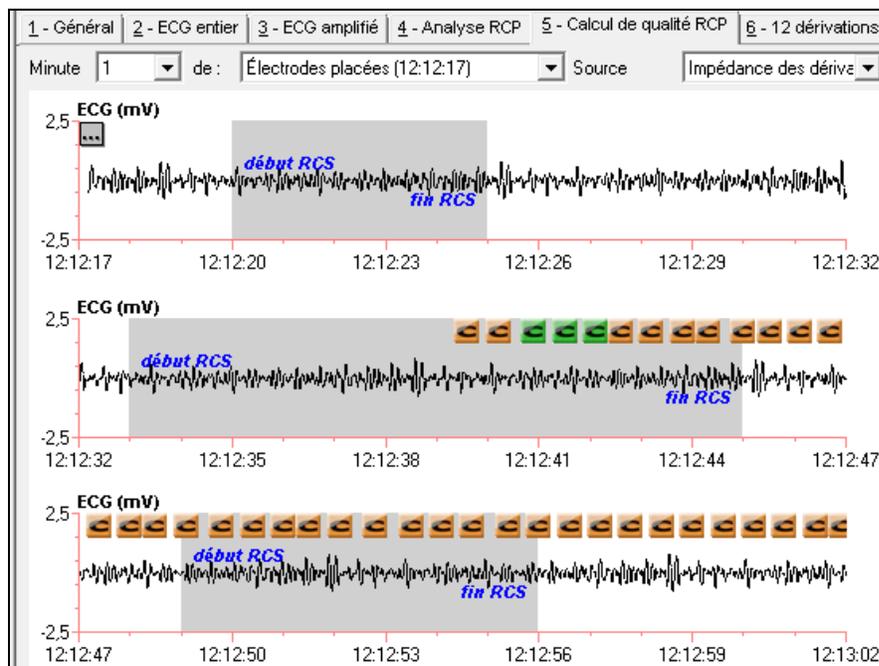


L'ajout de périodes de RCS

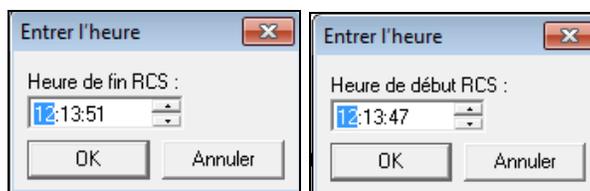
Tracez les limites de RCS d'un simple clic droit de la souris à un point donné sur le graphique, ou selon une méthode plus précise, en saisissant manuellement un temps spécifique.



Indiquez le début d'un événement de RCS d'un clic droit sur le graphique à un point donné dans le temps pour insérer une limite de RCS : dans le menu contextuel, sélectionnez *RCS, Début*. Par la suite, indiquez la fin de l'événement de RCS d'un clic droit sur le graphique à un point donné dans le temps pour fixer la limite de RCS. Dans le menu contextuel, sélectionnez *RCS, Fin*. Comme vous le voyez ci-dessous, la période de RCS est grisée.



D'autre part, vous pouvez saisir manuellement les heures de début et de fin du RCS avec un clic droit à n'importe quel endroit du graphique et cliquez sur *RCS*. Sélectionnez *Entrer le début manuellement* ou *Entrer la fin manuellement*, au besoin.



Il est facile de supprimer une période RCS créée par un utilisateur quelconque par le menu contextuel d'un clic droit à n'importe quel endroit dans la période de RCS tracé sur le graphique. Cliquez sur *RCS*, puis *Supprimer*.

Données de synthèse des performances de RCP

Utilisez le tableau récapitulatif de performance à la RCP pour une analyse à la minute des données après les modifications souhaitées pour les compressions, la ventilation ou les périodes de RCS sur la barre temporelle.

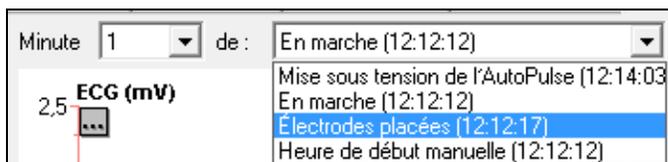
Données de synthèse des performances de RCP												
Minute	s. sans comp.	ventilatio	lectrodé de ventil.	Ventil. CO2	é rivatio de ventil.	é compr des comp.	réquenc de comp.	Fraction de comp.	Non analysab Sec.	Amplitud moyenn des	Comp. dans la cible	CO2 moyen
1	52	0	0	0	0	13	96	22.22 %	0	1.64	0.00 %	0.00
2	25	0	0	0	0	0	0	58.33 %	0	0.00	0.00 %	0.00
3	37	0	0	0	0	0	0	38.33 %	0	0.00	0.00 %	0.00
4	60	0	0	0	0	0	0	0.00 %	54	0.00	0.00 %	0.00
5	1	0	0	0	0	0	0	0.00 %	1	0.00	0.00 %	0.00

Remarque : Cliquez sur une rangée pour afficher la minute choisie de la même façon qu'une sélection d'une minute de tracé à partir de la liste déroulante au haut de l'onglet.

Minute :	Décompte par minute depuis l'heure de début
Sec sans compr. :	Secondes dans cette minute sans les compressions
Vent. :	Décompte de la ventilation par minute, indiqué manuellement
Vent. par électrodes :	Ventilations décelées par le signal d'impédance des électrodes
Vent. CO2 :	Ventilations signalées par la surveillance du CO2 (détection par l'haleine)
Vent. par dérivations :	Fréquence respiratoire décelée par le signal d'impédance des dérivations
Décompte des compr. :	Décompte des compressions par minute
Fraction de compr. :	Pourcentage de la minute avec compressions
Non analysable non anal. :	Secondes non analysables, soit le nombre de secondes exclues de l'analyse
Amplitude moy. des compr. :	Amplitude moyenne des compressions par minute
Compr. dans la cible :	Pourcentage de compressions dans les zones cibles
CO2 moyen :	Moyenne EtCO2 au point du marqueur de respiration ou de ventilation.

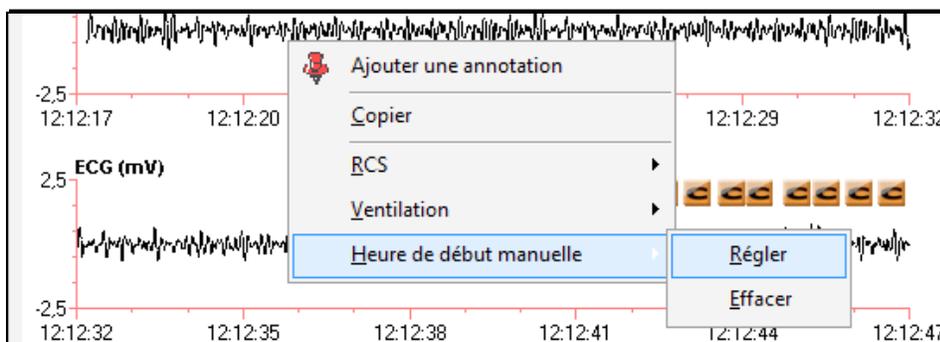
Le choix de l'heure du début de l'analyse à la minute

Vous pouvez choisir de régler l'heure de début de l'analyse à la minute au moment de la mise sous tension de l'appareil ou du placement des électrodes ou de le faire manuellement. Lors de la modification de la sélection de l'heure du début, le système recalcule les résultats à la minute. Il le fait automatiquement et donne les heures du placement des électrodes et de la mise sous tension de l'appareil pour les données du cas dans la liste déroulante.



La saisie manuelle de l'heure de début

Pour régler l'heure de début manuellement, cliquez sur la barre temporelle avec le bouton droit de la souris et choisissez *Heure de début manuelle*, puis *Régler*. Le système ajoute la sélection du début manuelle à la liste d'heures de début comme indiqué ci-dessus.



L'impression

Utilisez l'icône de l'imprimante fournie pour imprimer le tableau récapitulatif de performances de la RCP.

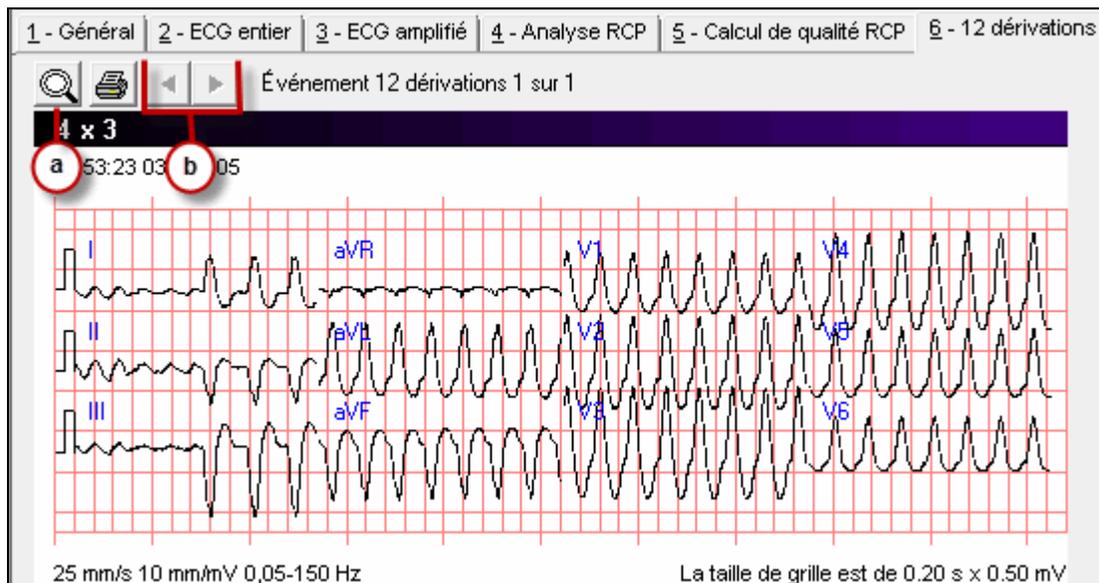
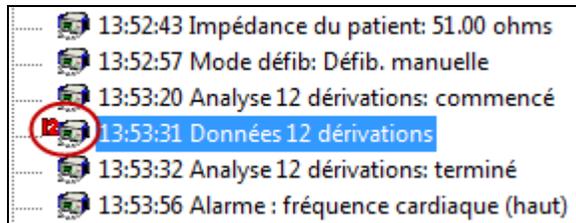
Données de synthèse des performances de RCP											
 Exporter...											
Minute	s. sans ventilatio comp.	lectrode de	Ventil. de CO2	é rivatio de	écomp tré quend des	de	Fraction de comp.	Non analysab	mplitud moyenn	Comp. dans la cible	CO2 moyen

L'exportation

Exportez les données du tableau récapitulatif de performances de la RCP à un fichier xml. Cliquez sur le bouton Exporter puis choisissez l'emplacement du fichier.

Les 12 dérivations

L'onglet 12 dérivations est offert dans l'édition Entreprise de RescueNet Code Review.



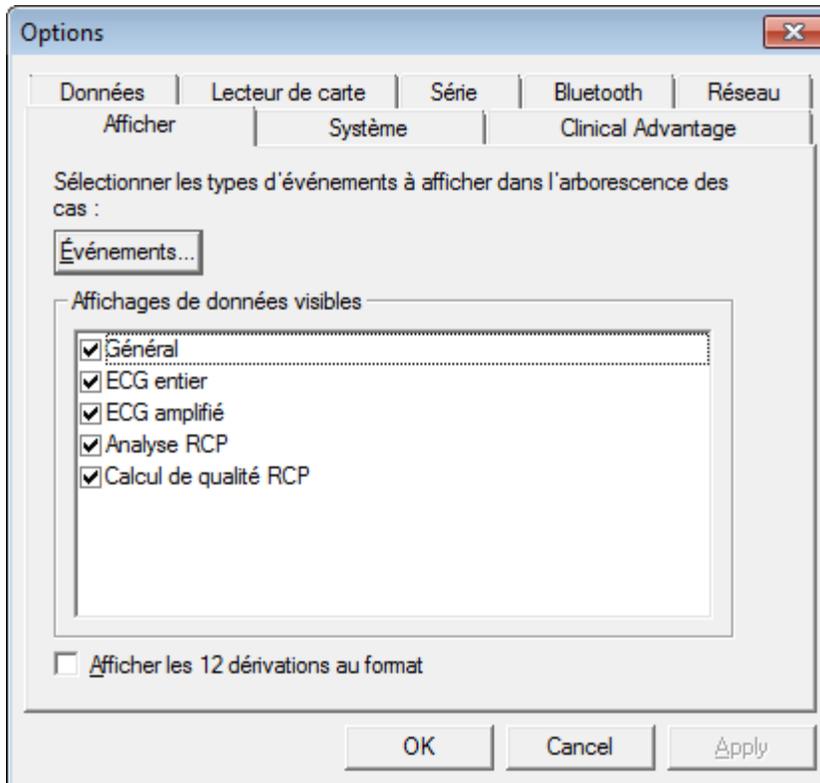
- Zoom avant ou arrière
- Afficher l'événement précédent ou le prochain événement enregistré avec appareil à 12 dérivations du cas actuel.

Mesures																
	PA	PPA	QA	QD	RA	RD	SA	SD	RPA	RPD	SPA	STJ	STM	STE	TA	TPA
V1	0	0	0	0	1440	228	0	0	0	0	0	292	156	24	-58	0
V2	0	0	0	0	2216	228	0	0	0	0	0	605	292	53	-112	0
V3	0	0	0	0	2685	228	0	0	0	0	0	761	385	78	-126	0
V4	0	0	0	0	2324	228	0	0	0	0	0	610	297	63	-102	0
V5	0	0	0	0	1665	228	0	0	0	0	0	249	136	34	-43	0
V6	0	0	0	0	1337	228	0	0	0	0	0	209	117	39	-9	0
I	0	0	0	0	1230	228	0	0	0	0	0	307	161	39	-34	0
aVL	0	0	0	0	1767	228	0	0	0	0	0	390	205	48	-48	0
II	0	0	1074	228	0	0	0	0	0	0	0	-162	-84	-15	29	0
aVF	0	0	1689	228	0	0	0	0	0	0	0	-318	-167	-35	48	0
III	0	0	2304	228	0	0	0	0	0	0	0	-469	-245	-54	63	0
aVR	0	0	219	228	0	0	0	0	0	0	0	-74	-40	-15	0	0

Interprétation	
Fréq. vent. : 171	Durée QRS : 228 ms
Durée P : 0 ms	QT/QTc : 356/600 ms
Intervalle PR : 0 ms	Axes P-R-T : 0 -58 121
<p>Rythme indéterminé Déviation de l'axe à gauche Hypertrophie ventriculaire gauche avec élargissement du complexe QRS Infarctus inférieur, âge indéterminé Signes d'une lésion antérolatérale *** ** * IM aigu * ** ** ** ECG anormal **** Non confirmé ****</p>	

Cabrera format

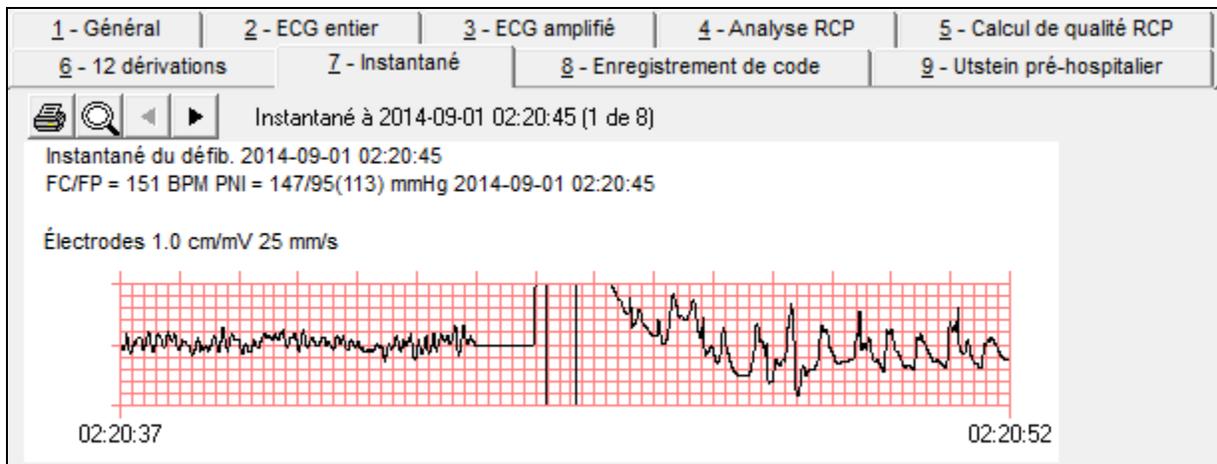
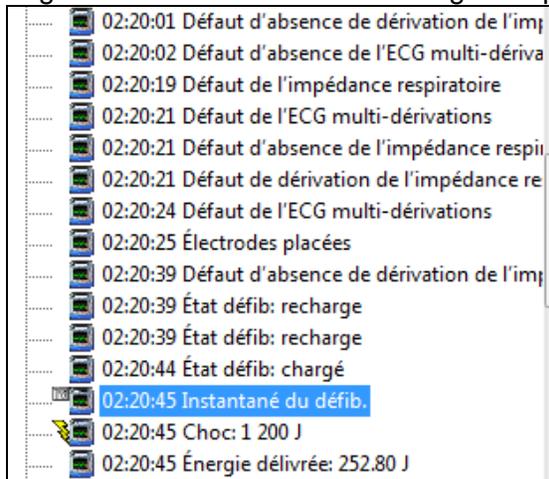
To change the display of the 12-Lead 4x3 to Cabrera format on the 12-Lead tab, Go to Tools > Options > View, and select Display 12-Leads in Cabrera format.



Note: This setting is for X Series only. If an E or M Series recorded a 12-Lead in standard format, it will still display in standard format on the 12-Lead tab.

Instantané

L'onglet Instantané est offert dans l'édition Entreprise de RescueNet Code Review. Cet onglet affiche les instantanés enregistrés par la X Series.

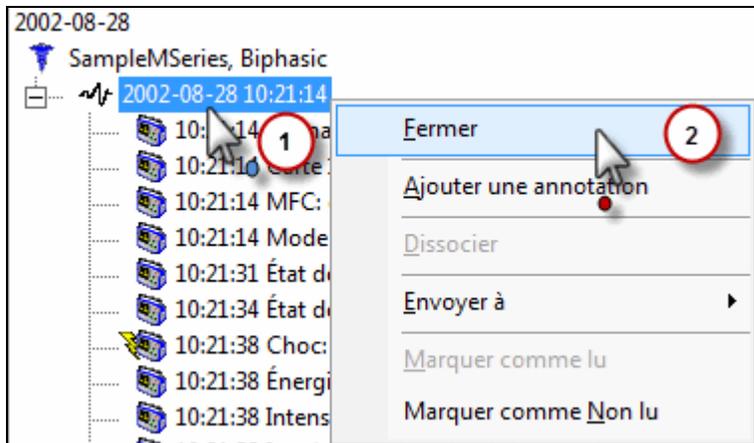


Utilisez les boutons fournis pour imprimer le(s) instantané(s), effectuer un zoom avant/arrière et afficher l'instantané précédent ou suivant.

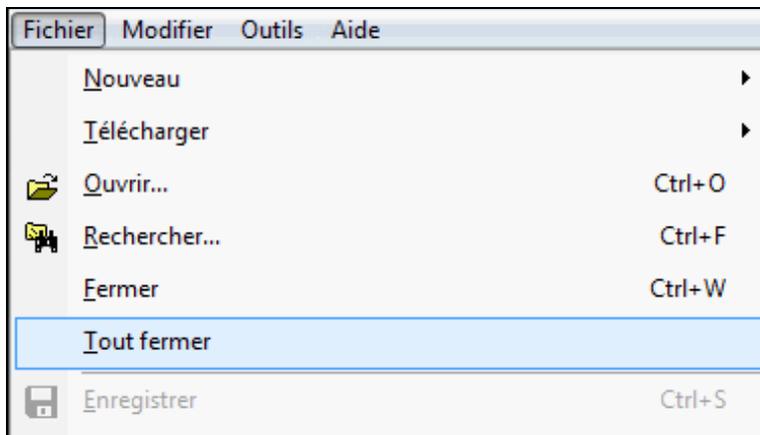
La fermeture de cas

Les cas sont automatiquement fermés quand vous quittez RescueNet Code Review.

Il est également possible de fermer un cas manuellement.



Vous pouvez de plus fermer tous les cas manuellement.



Chapitre 4 : La documentation de cas

L'analyse et l'ajout de renseignements

Téléchargez un cas ou ouvrez-le pour l'analyser ou y apporter des modifications. Pour retrouver rapidement un cas téléchargé auparavant par un utilisateur, associez une plage de dates à d'autres paramètres de recherche, au besoin.

L'enregistrement des modifications



Le bouton Enregistrer apparaît toutes les fois qu'une modification n'a pas encore été enregistrée.

- Cliquez à tout moment sur le bouton Enregistrer pour sauvegarder vos modifications manuellement.
- Si vous fermez un cas non enregistré, un message apparaît vous demandant si vous souhaitez le faire.

Remarque : Lorsque vous passez d'un cas à un autre, les modifications non enregistrées dans le premier cas sont maintenues sans toutefois être enregistrées. Au retour au cas original, les modifications sont encore présentes. Toutefois, si vous fermez le cas sans l'enregistrer, toutes les modifications seront supprimées.

L'ajout d'annotations



1. Pour ajouter une annotation à un ECG amplifié, cliquez avec le bouton droit de la souris au point souhaité dans la barre temporelle.

1 - Général | 2 - ECG entier | 3 - ECG amplifié | 4 - Analyse RCP | 5 - Calcul de qualité RCP | 6 - 12 dérivations

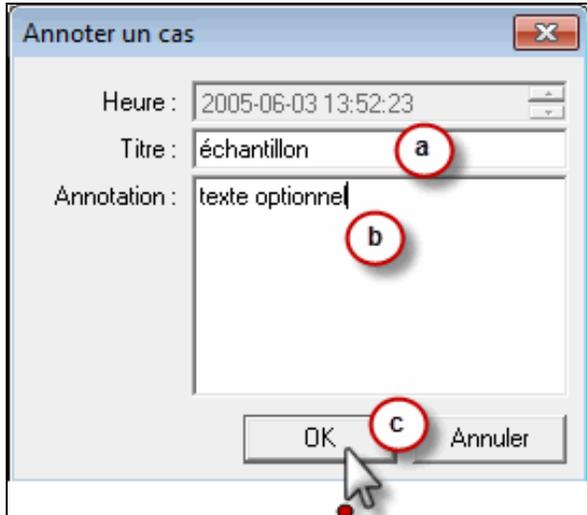
PNI	---	CO2	CO2	---	Sp	SpO2	96	ECG x1.5	0
---	---	mmHg	FR	22	%			MFC	

ECG a taille de grille est de 0.20 s x 0.50 mV avec Gain x1

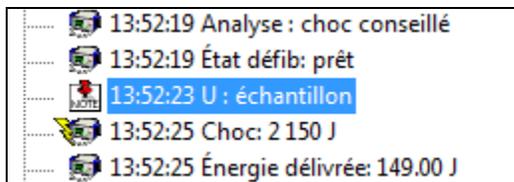
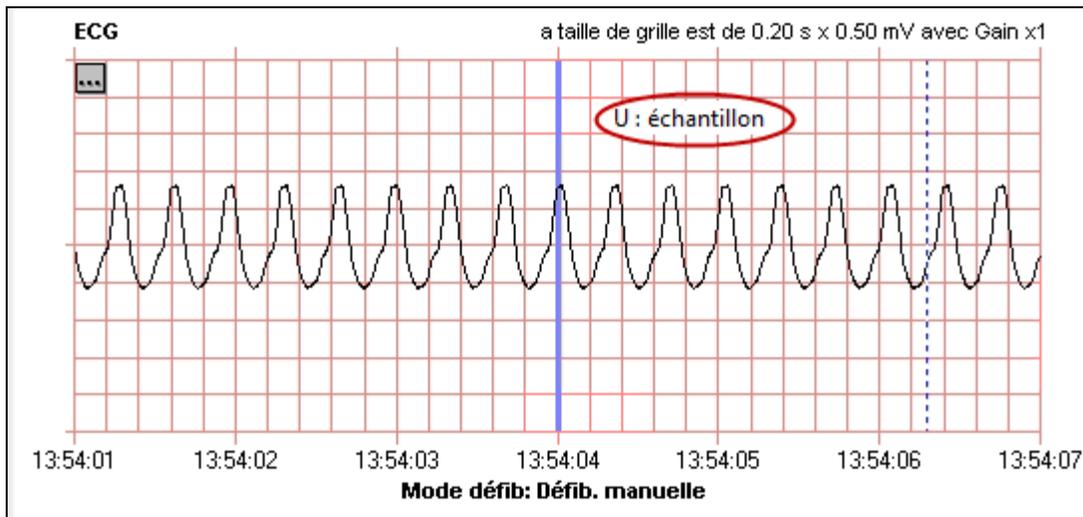
- Ajouter une annotation
- Exporter l'ECG entier...
- Copier un segment
- Sélectionner un segment
- Période RCP
- Afficher les périodes RCP

13:52:22 13:52:26 13:52:27 13:52:28

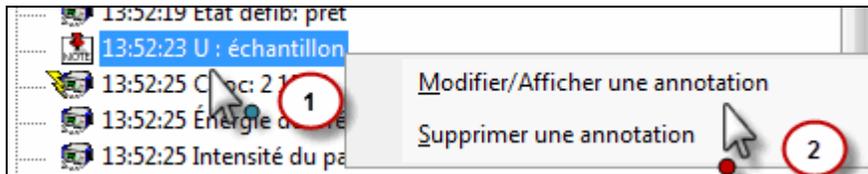
2. Ajoutez le titre et tout autre texte.



3. Le système affiche le titre de l'annotation sur l'ECG et dans l'arborescence de cas.



4. Pour modifier, afficher ou supprimer une annotation :



L'enregistrement de code

L'onglet Enregistrement de code est offert dans l'édition Entreprise de RescueNet Code Review.

1 - Général | 2 - ECG entier | 3 - ECG amplifié | 4 - Analyse RCP | 5 - Calcul de qualité RCP | 6 - 12 dérivations | Z

Secouriste et transport

Secouriste

Véhicule :

Type de véhicule :

Chef d'équipe :

Transport

Véhicule :

Chef d'équipe :

Hôpital d'admission :

Médecin responsable :

Commentaires :

Événements	
Temps	
Appel reçu :	<input type="checkbox"/> 2005-06-03 13:51:46 <input type="checkbox"/> Inconnu
Envoyé :	<input type="checkbox"/> 2005-06-03 13:51:46 <input type="checkbox"/> Inconnu
Sur place :	<input type="checkbox"/> 2005-06-03 13:51:46 <input type="checkbox"/> Inconnu
Aux côtés du patient :	<input type="checkbox"/> 2005-06-03 13:51:46 <input type="checkbox"/> Inconnu
Collapsus	
Survenu avant l'arrivée de l'ambulance :	<input type="text"/>
Emplacement :	<input type="text"/>
État initial sur place	
Inconscient :	<input type="text"/>
Pas de respiration :	<input type="text"/>
Pas de pouls :	<input type="text"/>
Traitement par le SMU sur les lieux de l'incident	
Défibrillation :	<input type="text" value="Oui"/>
Nombre de chocs :	<input type="text" value="5"/>
Nombre de tentatives de réanimation :	<input type="text"/>
RCP continue :	<input type="text"/>
ResQPOD ajouté :	<input type="text"/>
AutoPulse utilisé :	<input type="text"/>
Résultats	
À la sortie :	
Vivant :	<input type="text"/>
Catégorie de performance globale n° :	<input type="text"/>
Catégorie de performance cérébrale n° :	<input type="text"/>
Un an après la sortie	
Vivant :	<input type="text"/>
Catégorie de performance globale n° :	<input type="text"/>
Catégorie de performance cérébrale n° :	<input type="text"/>

Utstein préhospitalier

L'onglet Utstein préhospitalier est offert dans l'édition Entreprise de RescueNet Code Review.

Des rapports Utstein précis dépendent de données complètes. À la saisie de données pour l'Utstein préhospitalier pour un cas, des champs supplémentaires s'affichent en **surbrillance rouge**. Ces champs sont obligatoires. Le titre de l'onglet demeurera en **rouge** aussi longtemps que les données de l'Utstein préhospitalier sont incomplètes pour un cas. (Seuls les cas d'arrêts cardiaques confirmés exigent des données complètes.)

1 - Général	2 - ECG entier	3 - ECG amplifié	4 - Analyse RCP	5 - Calcul de qualité RCP	6 - 12 dérivation	7 - Enregistrement de code	8 - Utstein pré-hospitalier
-------------	----------------	------------------	-----------------	---------------------------	-------------------	----------------------------	-----------------------------

Infos Utstein

Arrêt cardiaque confirmé : Réanimation tentée

Étiologie : []

Témoin : []

Rythme initial : []

Spectateur de la RCP : []

Retour à une circulation spontanée : []

Admission : []

Sortie : []

État du patient à 1 an : []

Le titre de l'onglet et toutes les étiquettes passeront au noir dès que toutes les données nécessaires sont saisies pour l'Utstein préhospitalier.

1 - Général	2 - ECG entier	3 - ECG amplifié	4 - Analyse RCP	5 - Calcul de qualité RCP	6 - 12 dérivation
-------------	----------------	------------------	-----------------	---------------------------	-------------------

Infos Utstein

Arrêt cardiaque confirmé : Réanimation tentée

Étiologie : Cardiaque

Témoin : Arrêt avec témoins (spectateurs)

Rythme initial : Asystolie

Spectateur de la RCP : Présent

Retour à une circulation spontanée : Tout RCS

Admission : Admis à l'hôpital

Sortie : Actuellement inconnu

État du patient à 1 an : Décédé dans l'année

Remarque : Vous pouvez toujours enregistrer les données incomplètes du Utstein préhospitalier (dans ce cas, un message vous en avise). À la recherche de cas à inclure dans le rapport Utstein et pour assurer l'exactitude de ces rapports même avec des cas incomplets, configurez vos critères de recherche afin de n'inclure que les cas dont les données Utstein sont complètes.

Chercher les fichiers à inclure dans le rapport

Dossier cible : C:\ZOLL\ZDDData\ Parcourir... Rechercher

Inclure les sous-dossiers Annuler

Rechercher une combinaison quelconque des critères suivants : Réinitialiser les critères

Rechercher dans cet intervalle de dates : 2012-12-18 à : 2012-12-18

Rechercher ces événements particuliers : Événements...

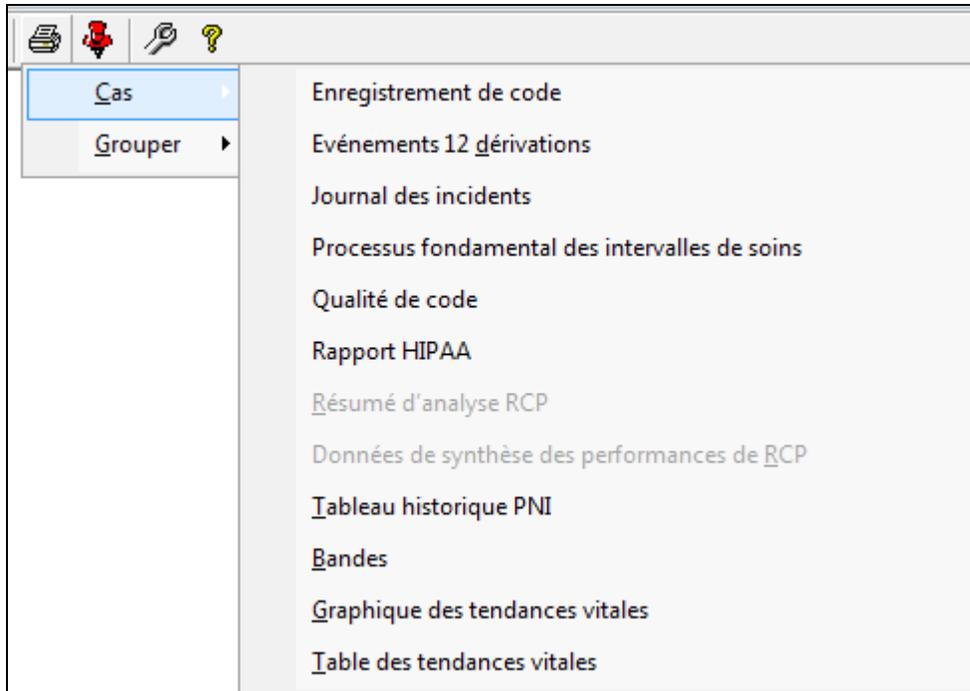
Rechercher cet état de lecture : Non lu

Rechercher ce texte : Dans ces champs : Nom du patient
 Numéro de séquence
 ID patient / Numéro DM
 Tous les champs

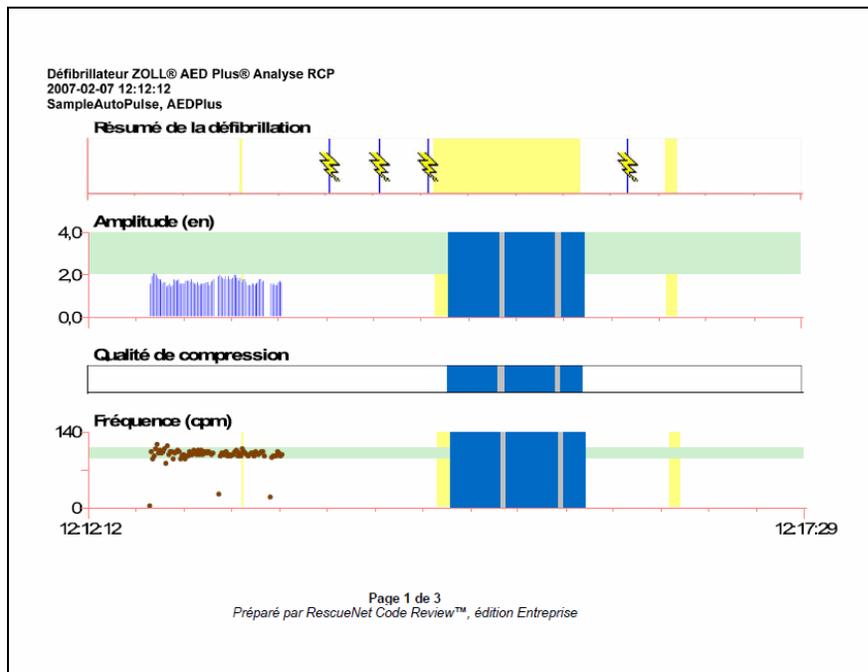
Requête personnalisée : Données Utstein incomplètes

Chapitre 5 : Les rapports

Les rapports de cas



Le rapport de synthèse d'analyse RCP



Défibrillateur ZOLL® AED Plus® Analyse RCP
2007-02-07 12:12:12
SampleAutoPulse, AEDPlus

Indicateurs clés			
	Manuel		AutoPulse
	Temps de première compression :	00:01:08	00:02:39
	Temps moyen entre l'arrêt des compressions et le choc :	00:00:00	00:00:20
	Temps moyen entre le choc délivré et les compressions :	00:00:00	00:00:08
	Amplitude moyenne des compressions :	1.73 en	
	Fréquence moyenne de compression :	103.50 cpm	
Tout le cas			
	Durée du cas :	00:04:22	
	Temps en RCP :	00:01:11	(22.40 %)
	Temps hors RCP :	00:04:06	(77.60 %)
Périodes RCP			
	Manuel		AutoPulse
	Temps en compressions :	00:00:01	(1.41 %)
	Temps hors compressions :	00:01:10	(98.59 %)
	Compressions dans la cible :	0.00 %	
	Amplitude (zone cible de 2 à 4 en) :		
	Écart type :	0.07 en	
	Au-dessus de la zone cible :	0	(0.00 %)
	Dans la zone cible :	0	(0.00 %)
	Sous la zone cible :	2	(100.00 %)
	Fréquence (zone cible de 90 à 110 CPM) :		
	Écart type :	3.50 cpm	
	Au-dessus de la zone cible :	0	(0.00 %)
	Dans la zone cible :	2	(100.00 %)
	Sous la zone cible :	0	(0.00 %)
	Temps des chocs individuels :		

Page 2 de 3
Préparé par RescueNet Code Review™, édition Entreprise

Journal des incidents

ZOLL Défibrillateur ZOLL® AED Plus® Journal des incidents
 2007-02-07 12:12:12
 Patient : SampleAutoPulse, AEDPlus
 Numéro DM :
 Run number:
 Date du rapport : 2013-01-09 09:10:16
 Préparé par RescueNet Code Review™, édition Entr

Patient
 ID patient / Numéro DM :
 Nom : SampleAutoPulse
 Prénom : AEDPlus
 IM :
 Gén. :
 Sexe :
 Race :
 Date de naissance : Non documentée
 Taille : Non documentée
 Poids : Non documenté

Cas
 Date : 2007-02-07
 Heure de début : 12:12:12
 Heure de fin : 12:16:34
 Longueur : 4:22
 Run number:
 Type d'appareil : Défibrillateur ZOLL® AED Plus®
 N° de série : X03B010762
 ID d'appareil :
 Version logicielle : 5.16
 Opérateur :
 Nombre de chocs administrés : 4

Résumé des événements

-  12:12:12 En marche
-  12:12:15 Electrode : CPR-D-padz actif
-  12:12:17 Invite : remplacer les batteries
-  12:12:36 Invite : s'il n'y a pas de circula

-  12:12:36 Invite : s'il n'y a pas de circulation, commencer la réanimation
-  12:12:48 Invite : appuyer plus fort
-  12:12:53 Invite : bonnes compressions
-  12:13:17 Invite : remplacer les batte
-  12:13:37 Invite : arrêter RCP
-  12:13:39 Invite : arrêter RCP
-  12:13:41 Analyse : commencée
-  12:13:50 Analyse : choc conseillé
-  12:13:59 Choc :1 120 J
-  12:13:59 Impédance du patient : 56
-  12:14:03 AutoPulse : mise sous tensi
-  12:14:04 Analyse : commencée
-  12:14:13 Analyse : choc conseillé
-  12:14:20 Invite : remplacer les batte
-  12:14:21 Choc :2 150 J
-  12:14:21 Impédance du patient : 55
-  12:14:26 Analyse : commencée
-  12:14:35 Analyse : choc conseillé
-  12:14:43 Choc :3 200 J
-  12:14:43 Impédance du patient : 55
-  12:14:46 Invite : commencer les com
-  12:14:51 AutoPulse : opération active
-  12:15:06 Invite : commencer les com

-  12:15:17 Invite : remplacer les batteries
-  12:15:17 AutoPulse : pause ventilatoire fin
-  12:15:21 Invite : commencer les compressions
-  12:15:36 Invite : commencer les compressions
-  12:15:39 AutoPulse : pause ventilatoire début
-  12:15:42 AutoPulse : pause ventilatoire fin
-  12:15:51 Invite : arrêter RCP
-  12:15:52 AutoPulse : opération active fin
-  12:15:55 Analyse : commencée
-  12:16:04 Analyse : choc conseillé
-  12:16:11 Choc :4 200 J
-  12:16:11 Impédance du patient : 55.00 ohms
-  12:16:16 Analyse : commencée
-  12:16:17 Invite : remplacer les batteries
-  12:16:25 Analyse : choc déconseillé
-  12:16:29 Invite : commencer les compressions
-  12:17:28 AutoPulse : mise sous tension hors tension
-  12:16:34 Fin du cas

Comments
 Physician Signature _____
 Print Name _____

Bandes

Dans le cas des bandes, vous pouvez imprimer un rapport complet (pour tout le cas ou une période de temps précise) ou un rapport de synthèse d'un événement (pour tous les événements ou une sélection de ceux-ci).

Imprimer des bandes

Type de rapport

Rapport complet (enregistrement du défibrillateur uniquement)

Par intervalle c: 2007-02-07 12:12:12 à: 2007-02-07 12:16:34

Résumé des événements

Événements disponibles :

Événements sélectionnés :

- Alarme : effacer la PI
- Alarme : EtCO2
- Alarme : FICO2
- Alarme : fréquence cardiaque
- Alarme : fréquence du pouls
- Alarme : fréquence respiratoire
- Alarme : PI
- Alarme : PNI
- Alarme : SpCO
- Alarme : SpMET
- Alarme : SpO2
- Alarme : température
- Analyse 12 dérivations
- ANALYSE enfoncée
- Analyse : arrêtée

Imprimer la page de résumé des évén

Sélection actuelle

Nombre de secondes avant et après chaque segment

0

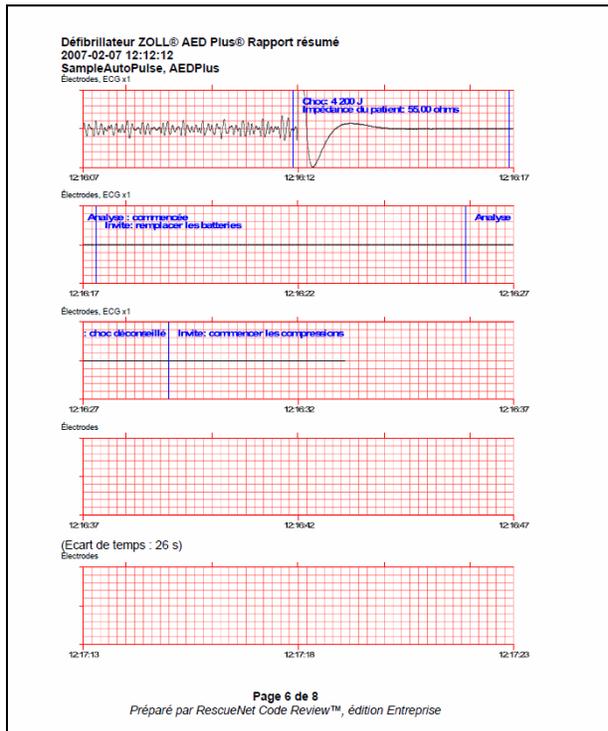
Courbes incluses

<input type="checkbox"/> CO2	<input type="checkbox"/> P1	<input type="checkbox"/> SpO2
<input type="checkbox"/> Barre RCF	<input type="checkbox"/> P2	<input type="checkbox"/> Ventilation
<input type="checkbox"/> Tracé RCP	<input type="checkbox"/> P3	<input type="checkbox"/> Impédance Respiration

Afficher le texte de:

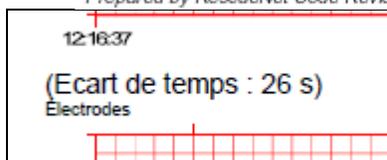
OK Annuler

Le rapport de synthèse d'événements affiche au moins 15 secondes avant un incident et 15 secondes après l'incident pour les événements sélectionnés.



S'il existe une période d'inactivité pour les événements sélectionnés, une notification est affichée.

Prepared by RescueNet Code Review, Enterprise Edition (TM)



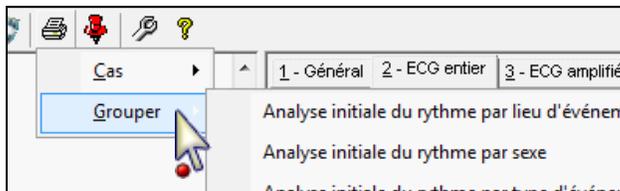
Remarque : L'édition Entreprise de RescueNet Code Review comprend ces rapports supplémentaires de cas.

- Événements 12 dérivations
- Tableau historique PNI
- Table des tendances vitales
- Graphique des tendances vitales

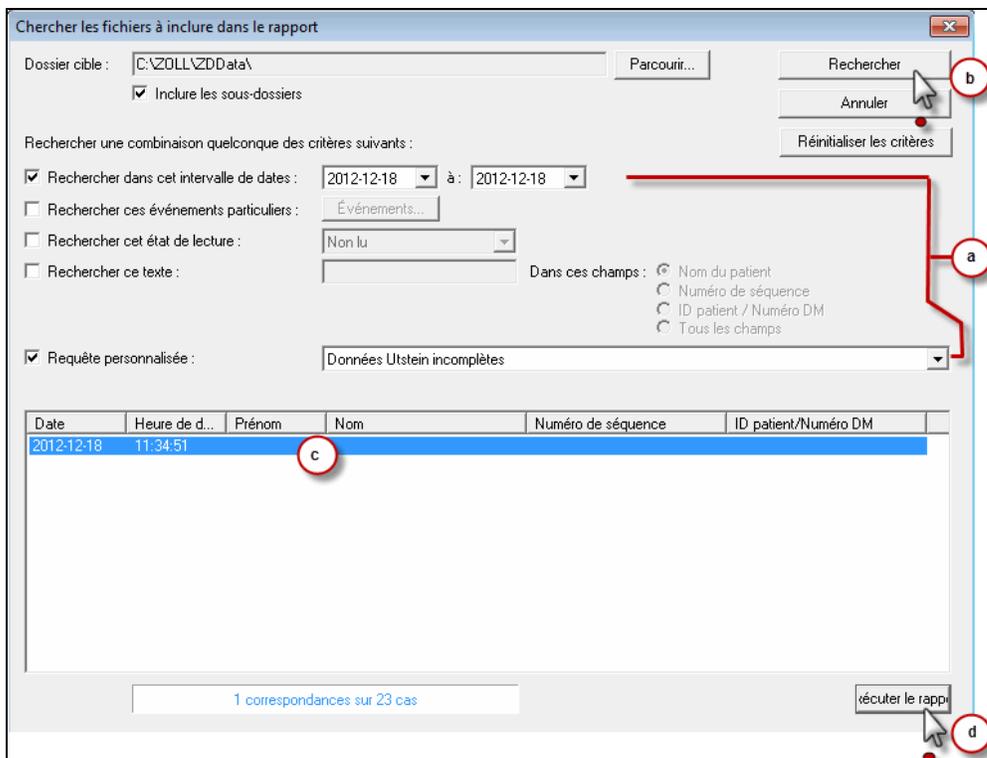
Les rapports de données regroupées

Les rapports de données regroupées sont offerts dans l'édition Entreprise de RescueNet Code Review.

1. Sélectionnez un rapport de données regroupées pour l'impression.



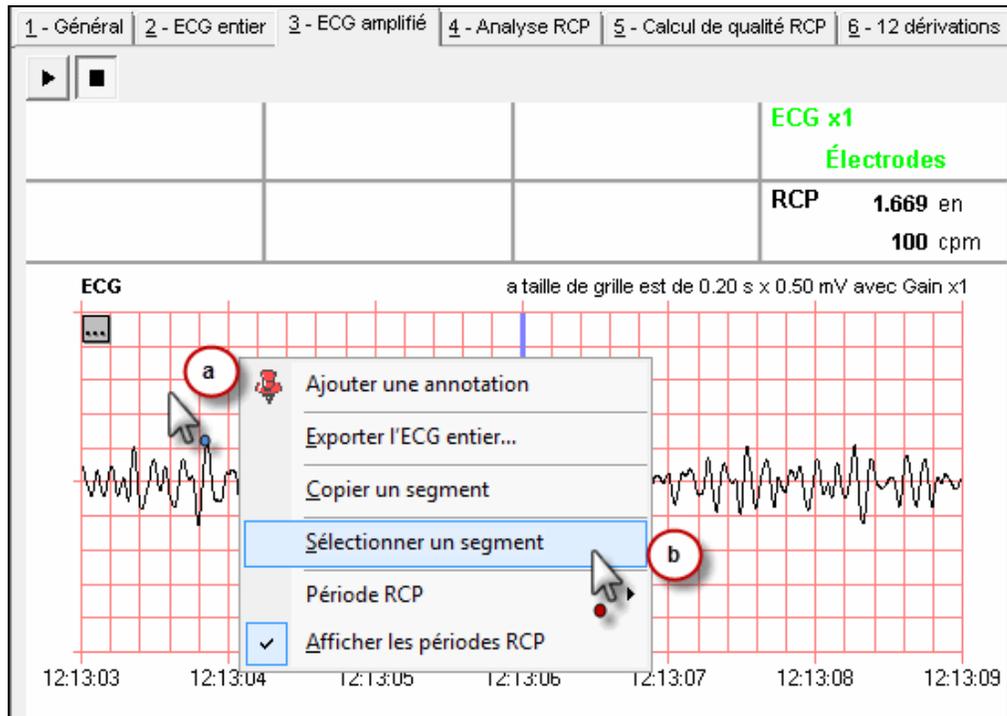
2. La boîte de dialogue Chercher les fichiers à inclure dans le rapport s'ouvre automatiquement. Sélectionnez une association quelconque de critères (a) puis cliquez sur Rechercher (b).



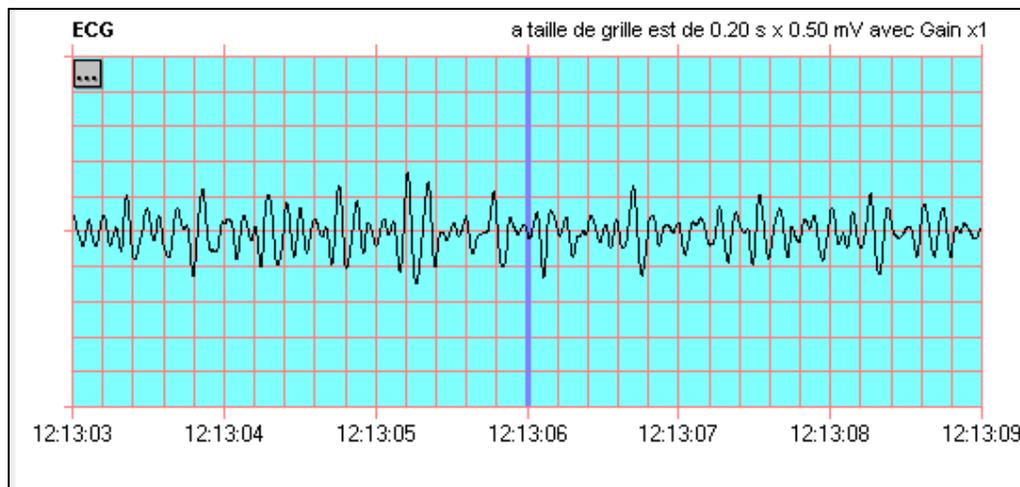
3. Les cas correspondants à vos critères s'affichent. Sélectionnez ceux que vous souhaitez inclure dans le rapport (c) et cliquez sur Exécuter le rapport (d).
4. Le rapport s'affiche dans une fenêtre du navigateur.

L'impression des segments ECG

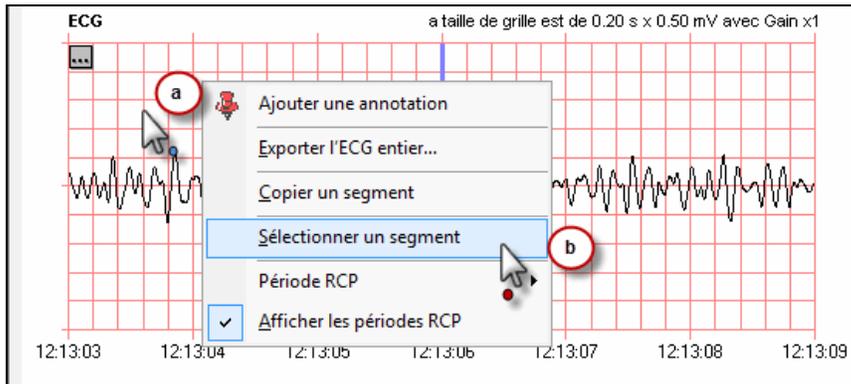
1. Cliquez avec le bouton droit de la souris pour sélectionner le segment à imprimer.



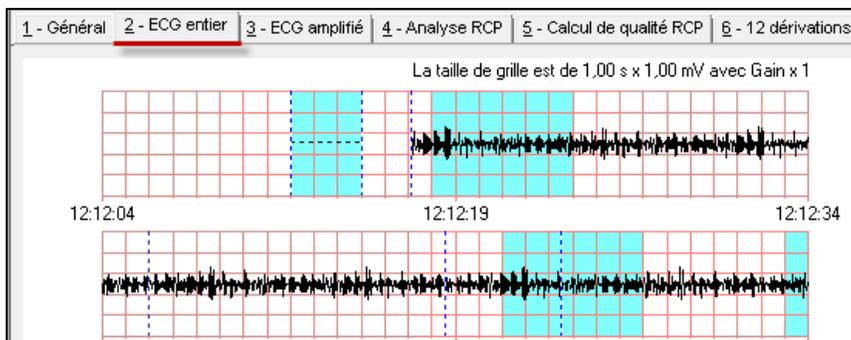
2. Les segments sélectionnés sont maintenant en surbrillance.



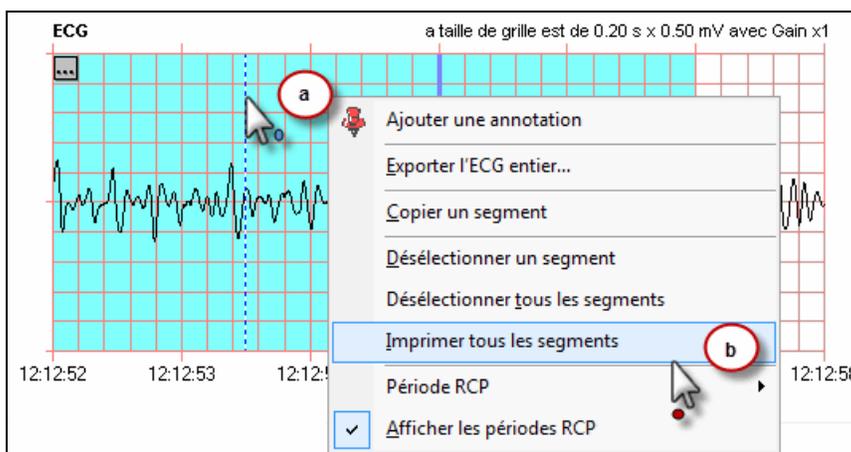
3. D'autre part, vous pouvez sélectionner des segments supplémentaires à n'importe quel emplacement de l'ECG.



4. Vous pouvez afficher tous les segments sélectionnés sous l'onglet ECG complet.



5. Pour imprimer tous les segments sélectionnés :



6. Sélectionnez l'option Sélection actuelle.

Imprimer des bandes

Type de rapport

Rapport complet [enregistrement du défibrillateur uniquement]

Par intervalle c : [2007-02-07 12:12:12] à : [2007-02-07 12:16:34]

Résumé des événements

Événements disponibles :

Événements sélectionnés :

- Alarme : effacer la PI
- Alarme : EIC02
- Alarme : FIC02
- Alarme : fréquence cardiaque
- Alarme : fréquence du pouls
- Alarme : fréquence respiratoire
- Alarme : PI
- Alarme : PNI
- Alarme : SpCO
- Alarme : SpMET
- Alarme : SpO2
- Alarme : température
- Analyse 12 dérivations
- ANALYSE enfoncée
- Analyse : arrêtée

Imprimer la page de résumé des évén

Sélection actuelle

Nombre de secondes avant et après chaque segment

[0]

Courbes incluses

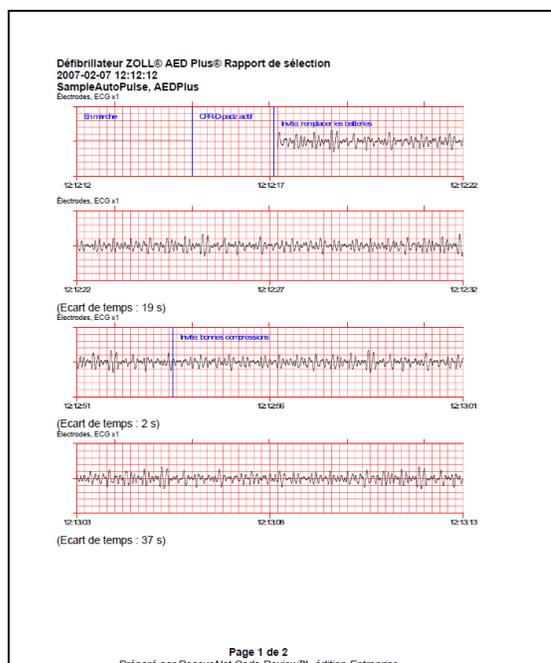
CO2 P1 SpO2

Barre RCF P2 Ventilation

Tracé RCP P3 Impédance Respiration

Afficher le texte de:

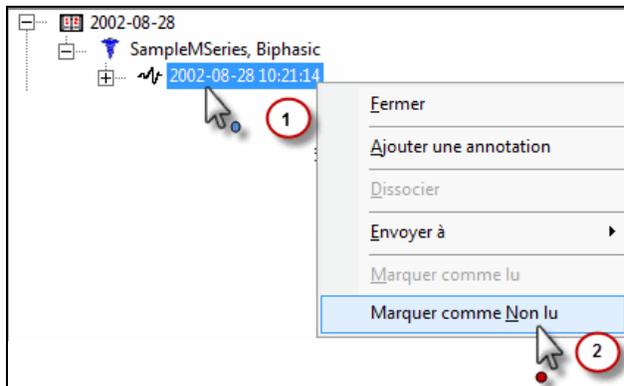
OK Annuler



Chapitre 6 : Les fonctions avancées

La balisation des cas comme Lu ou Non lu

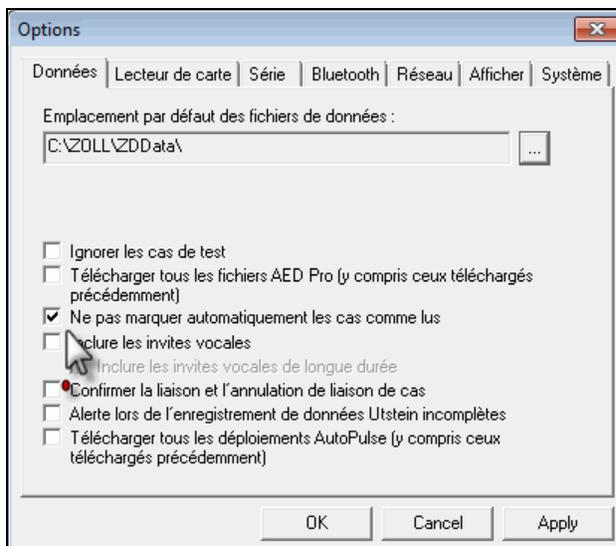
Comment régler l'état manuellement :



Dès que vous avez changé l'état à Non lu, il demeurera à cet état jusqu'à ce que :

- Vous le modifiez manuellement à Lu.
- Vous fermez le cas et l'ouvrez de nouveau.
- Vous affichez un autre cas puis vous revenez au cas dont l'état a été modifié manuellement.

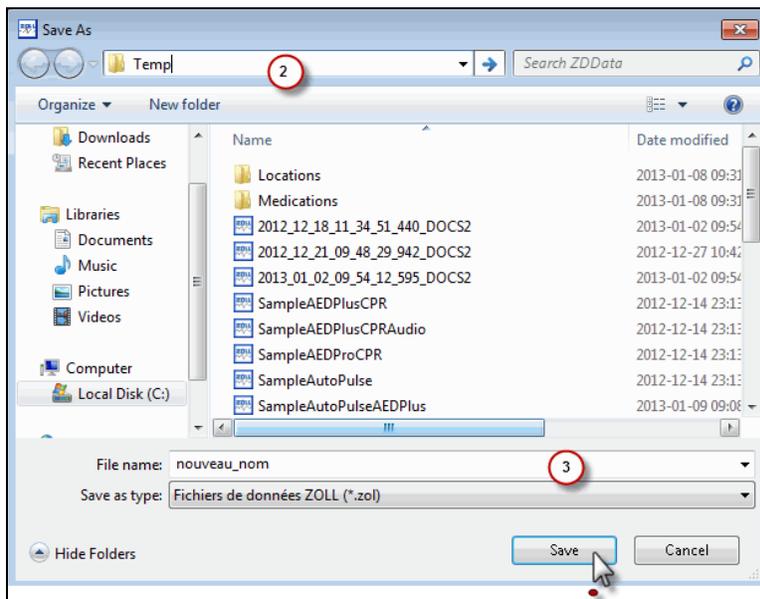
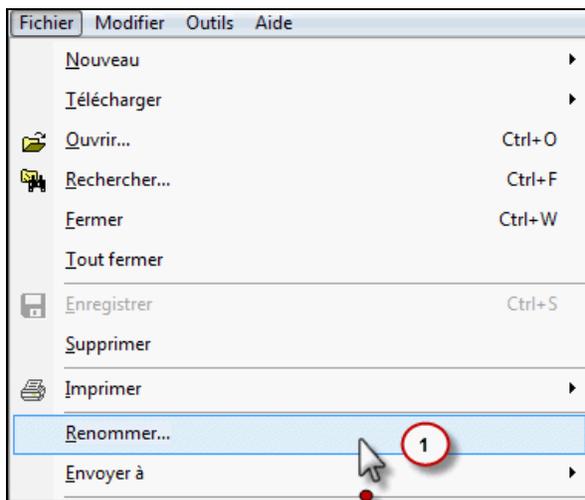
Vous pouvez aussi imposer la modification manuelle de l'état.



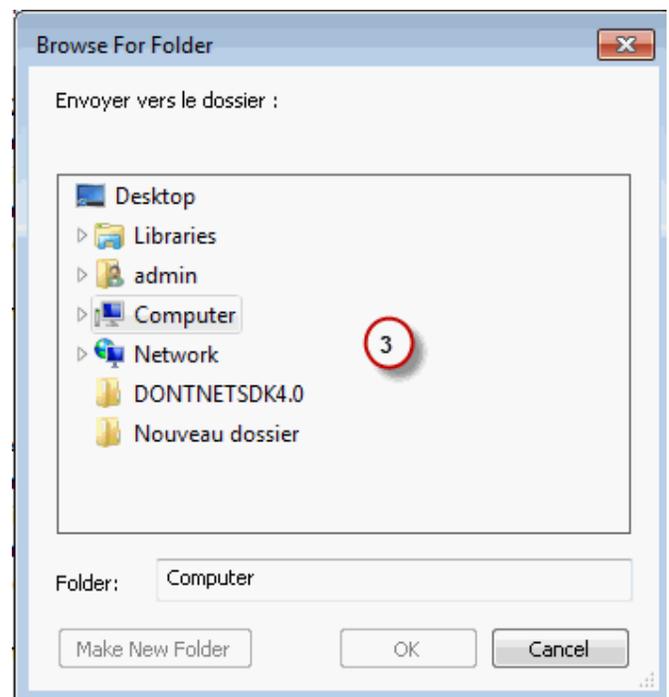
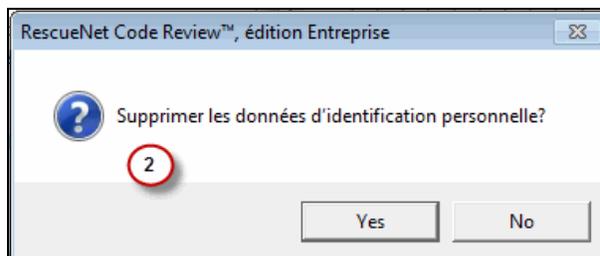
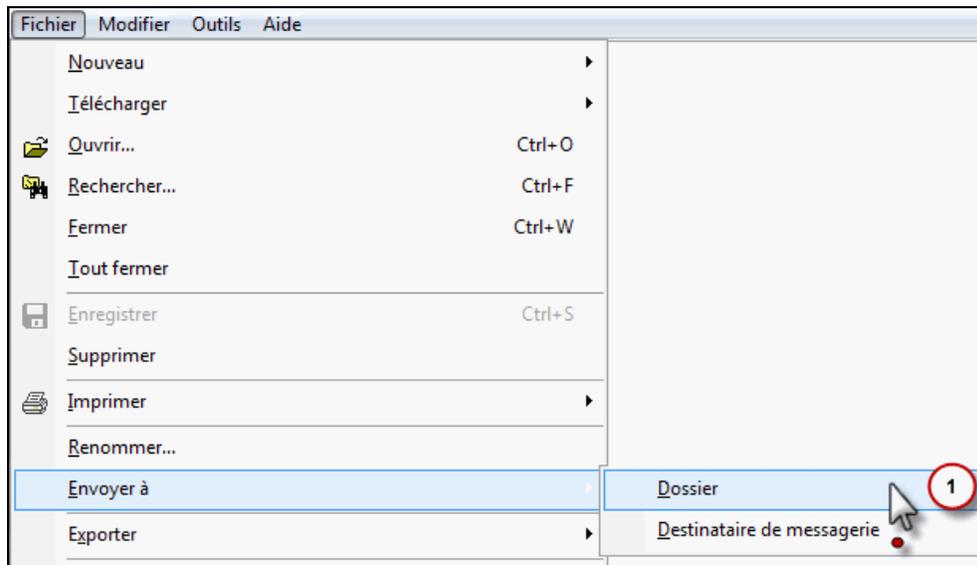
Renommer des cas

Les cas sont stockés comme fichiers de format .zol. Par défaut, on utilise l'heure et la date du défibrillateur associées à son numéro de série (si disponible) pour nommer un fichier à la création d'un cas, par exemple 20060328132727_0000017.zol

Vous pouvez nommer de nouveau le fichier d'un cas et l'enregistrez à un autre emplacement le cas échéant.

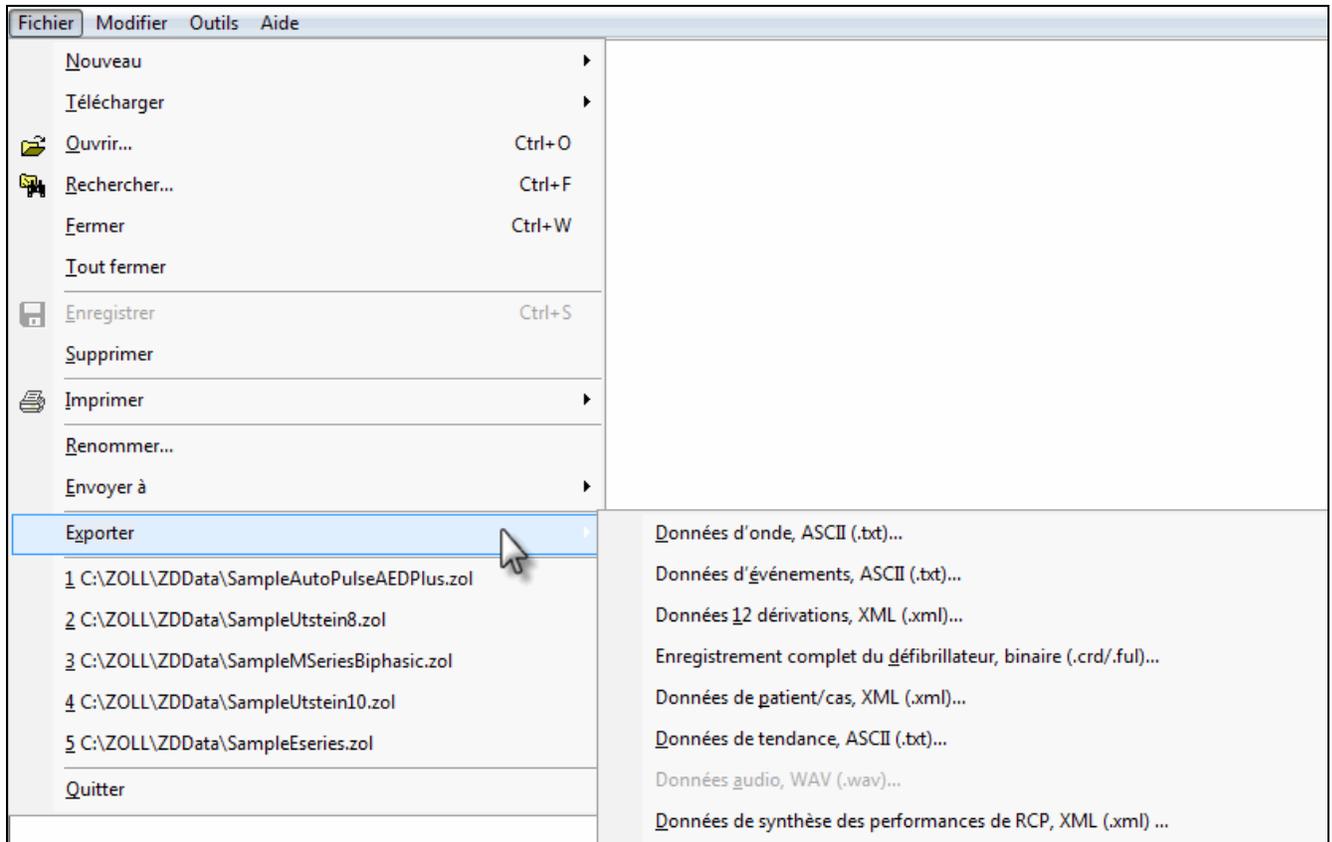


L'envoi d'une copie de cas à un dossier ou à un destinataire par courriel



L'exportation de données

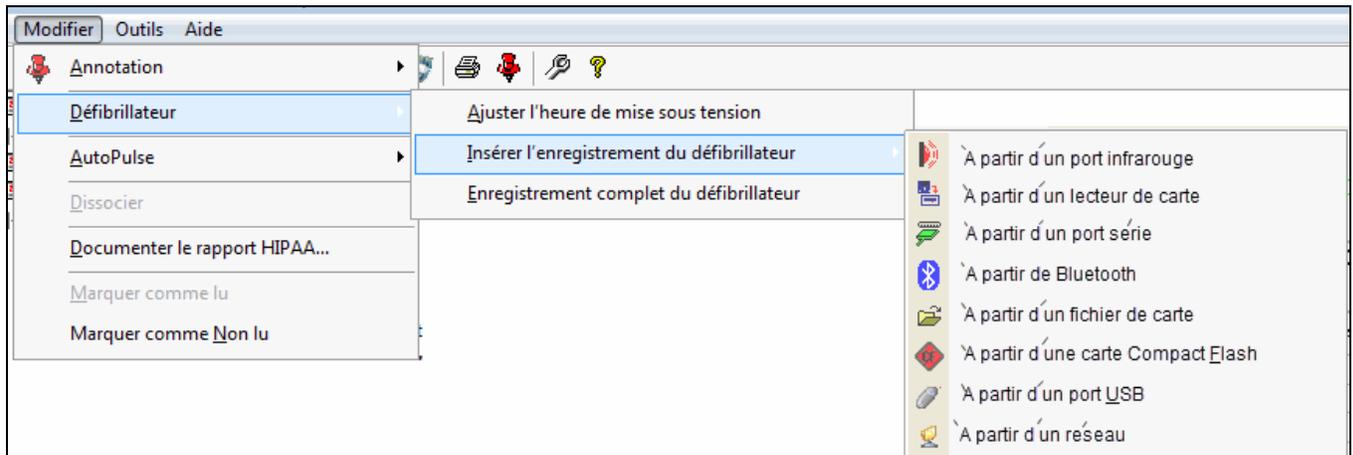
1. Ouvrez le cas à exporter.
2. Sélectionnez le type d'exportation.



L'insertion d'enregistrements de défibrillateur dans le cas

Si vous avez un cas sans enregistrement de défibrillateur, vous pouvez en insérer un.

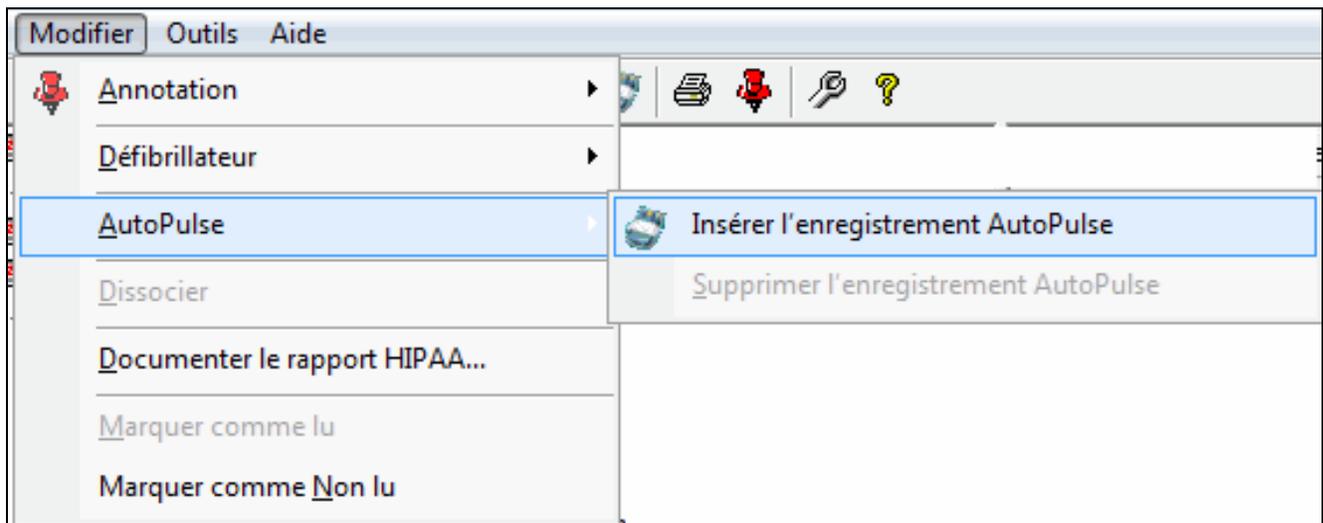
1. Ouvrez le cas.
2. Sélectionnez la source de l'enregistrement du défibrillateur.



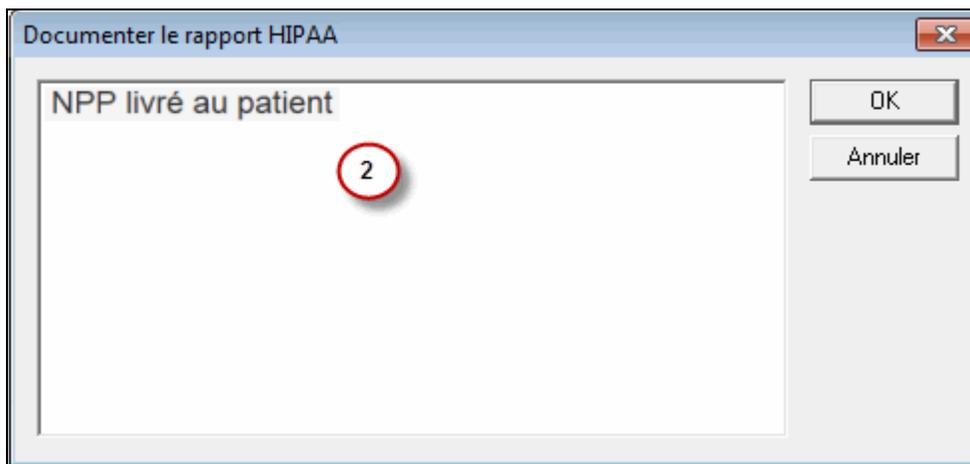
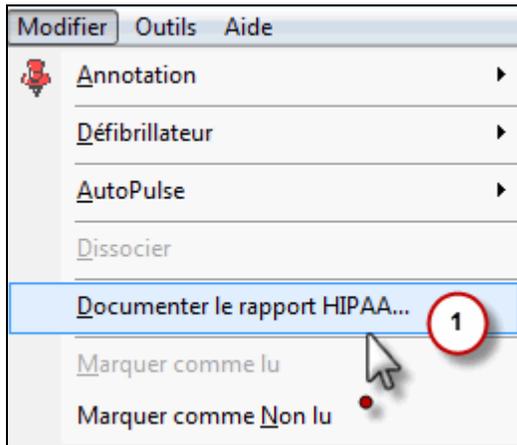
L'insertion d'enregistrements d'AutoPulse dans le cas

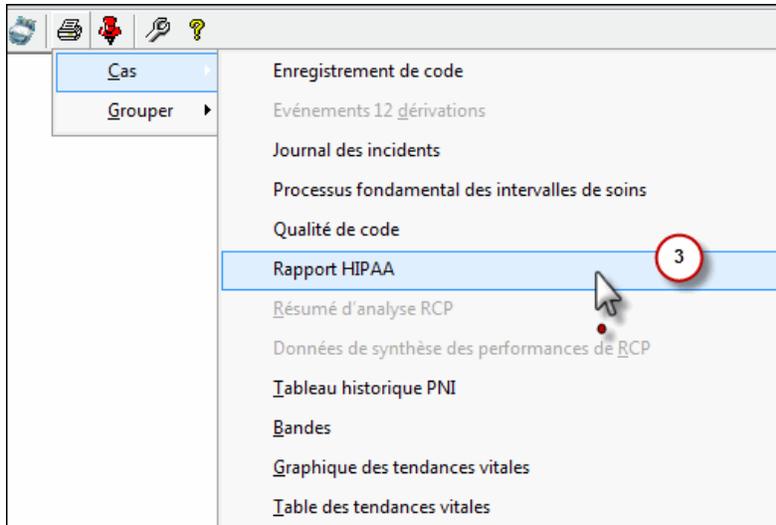
Si vous avez un cas sans enregistrement AutoPulse, vous pouvez en insérer un.

1. Ouvrez le cas.
2. Sélectionnez Insérer l'enregistrement AutoPulse et mettez AutoPulse en mode de téléchargement.



La documentation de rapports HIPAA





Rapport HIPAA

2006-05-01 13:32:45
Run number: 11472
Date du rapport : 2013-01-09 12:26:11
Préparé par RescueNet Code Review™, édition Entreprise

Patient

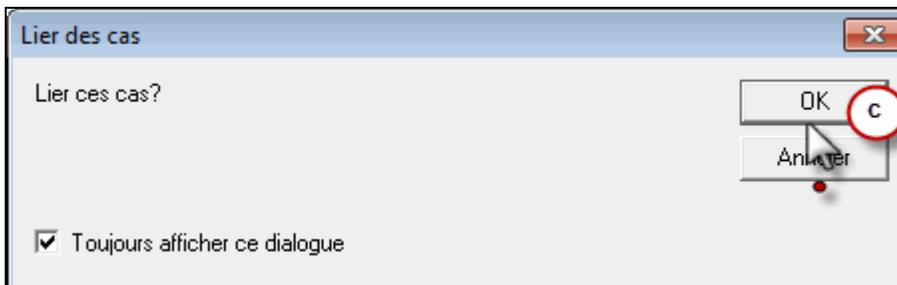
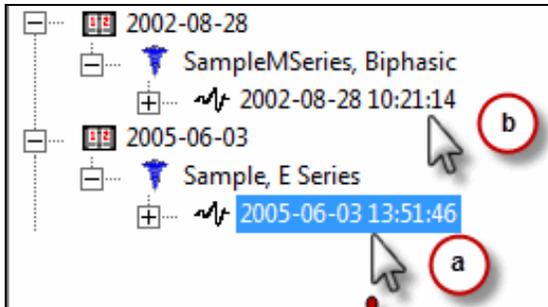
Utstein, 8
Numéro DM :
Sexe : Femme
Race : Blanc
Date de naissance : 1944-04-13
Taille : Non documentée
Poids : Non documenté

Notes sur le rapport HIPAA

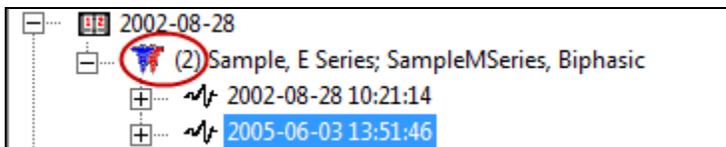
Heure	Utilisateur	Détails
2006-05-05 12:06:11 703	Field Provider	L'utilisateur a vu le cas.
2006-05-05 14:35:21 187	Field Provider	L'utilisateur a vu le cas.
2006-05-25 09:02:44 62	Field Provider	L'utilisateur a vu le cas.
2007-01-03 16:03:51 289	jwhannel	L'utilisateur a vu le cas.
2007-01-05 15:01:50 625	tashmore	L'utilisateur a vu le cas.
2007-01-09 07:50:55 903	tashmore	L'utilisateur a vu le cas.
2007-01-12 07:25:45 356	tashmore	L'utilisateur a vu le cas.
2007-01-12 08:23:00 877	tashmore	L'utilisateur a vu le cas.
2007-01-12 08:28:19 955	tashmore	L'utilisateur a vu le cas.
2007-01-12 17:10:25 839	tashmore	L'utilisateur a vu le cas.
2007-01-15 12:46:37 826	tashmore	L'utilisateur a vu le cas.
2007-01-15 13:34:31 209	tashmore	L'utilisateur a vu le cas.
2008-09-02 11:44:33 173	mmoudy	L'utilisateur a vu le cas.
2008-09-02 12:07:54 583	mmoudy	L'utilisateur a vu le cas.
2013-01-08 13:52:49 553	admin	L'utilisateur a vu le cas.

La relation entre les cas

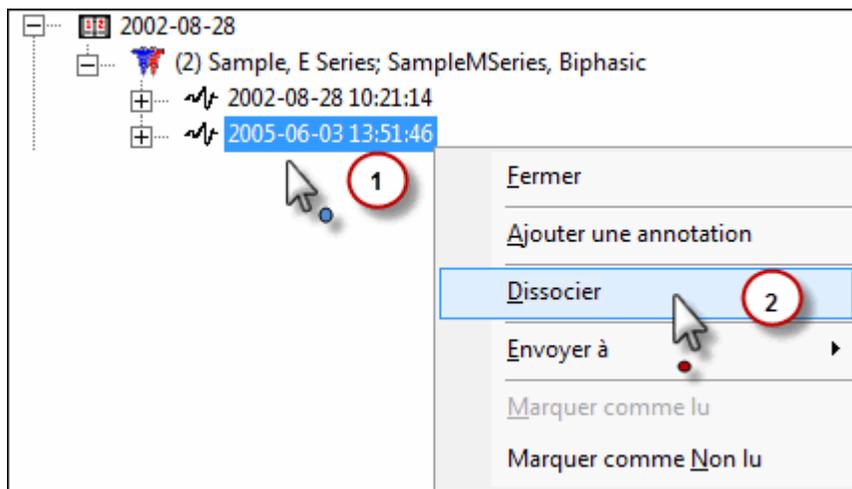
1. Glissez le cas à lier (a) vers l'autre cas. À ce moment, le symbole du cas (b) à lier sera plus pâle



2. Le symbole d'un double caducée suivi du nombre de cas liés entre parenthèses indique des cas liés.



La séparation de cas liés :



L'heure des cas et la synchronisation

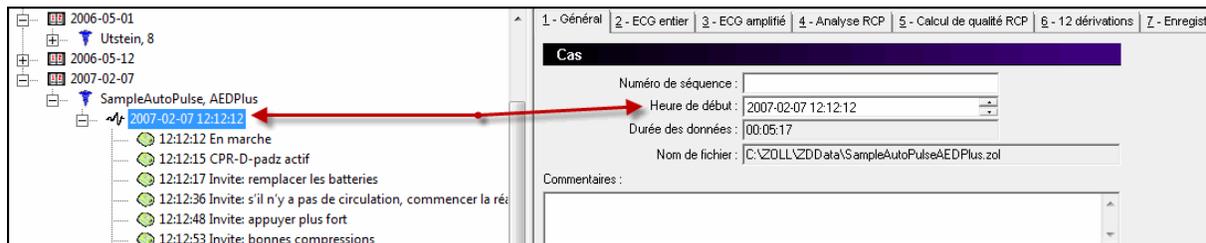
Lorsque possible, le système synchronise automatiquement les heures des événements du défibrillateur à l'horloge du poste de travail RescueNet Code Review. Vous pouvez également ajuster l'heure de début du cas et celle du défibrillateur. Cet ajustement vous permet une uniformité entre les heures sur les cas affichés de RescueNet Code Review.

Remarque : Pour assurer une heure actuelle exacte, synchronisez le poste de travail RescueNet Code Review à une source horaire précise.

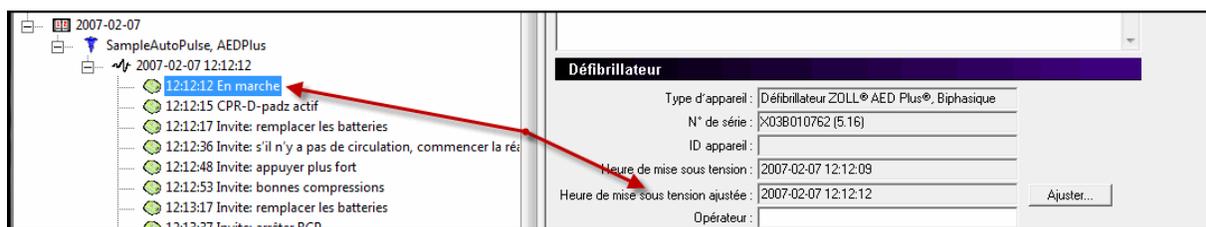
On retrouve trois types importants d'heure : l'heure du début du cas, l'heure de mise sous tension du défibrillateur et l'heure de mise sous tension ajustée.

L'heure de début du cas

L'heure de début du cas est l'heure à laquelle le cas commence. Cette heure peut coïncider avec l'heure de mise sous tension du défibrillateur ou plus tôt, s'il s'agit d'un événement sans défibrillateur.



L'heure de mise sous tension et l'heure ajustée de mise sous tension du défibrillateur



L'heure de mise sous tension du défibrillateur en mode lecture seulement, qui indique toujours le premier événement du défibrillateur, est fondée sur l'horloge de l'appareil. Lorsque possible, le système le synchronise automatiquement à l'horloge du poste de travail RescueNet Code Review. (Selon les options d'affichage, l'arborescence des cas peut ne pas l'afficher, mais l'heure de mise sous tension est toujours affichée sous l'onglet Général.)

L'heure affichée dans RescueNet Code Review pour tous les événements du défibrillateur est fondée sur l'heure de mise sous tension ajustée qui, au début, est habituellement la même que l'heure de mise sous tension du défibrillateur. Vous pouvez contrôler manuellement les heures affichées des événements du défibrillateur en ajustant cette heure.

La relation entre l'heure du début du cas et l'heure de mise sous tension ajustée

- L'heure du début du cas doit toujours être équivalente ou antérieure à l'heure de mise sous tension ajustée.
- Vous pouvez ajuster manuellement l'heure du début du cas à une heure antérieure à celle de l'heure de mise sous tension ajustée.
- Si vous ajustez manuellement l'heure de mise sous tension ajustée à une heure antérieure à l'heure de début du cas actuel, le système ajuste automatiquement (égale) l'heure de début du cas à la nouvelle heure de mise sous tension ajustée.
- Si vous ajoutez un événement survenu avant l'heure de début du cas actuel, le système ajuste cette dernière à la même heure que celle de l'événement ajouté.
- Il est impossible d'ajuster l'heure de début du cas actuel à une heure ultérieure à l'heure de mise sous tension ajustée ni à l'heure du premier événement sans défibrillateur.

A. Un nouveau cas vide



Un nouveau cas vide est créé avec l'heure de début égale à l'heure actuelle. Au départ, il n'y a aucunes données de défibrillateurs ni heures.

B. Le téléchargement de cas à partir d'un port infrarouge, série ou Bluetooth ou du service ZOLL Data Retriever



Si RescueNet Code Review est en mesure d'identifier l'heure de mise sous tension du défibrillateur :

- Le système synchronise l'heure de mise sous tension du défibrillateur à l'horloge du poste de travail RescueNet Code Review.
- L'heure de mise sous tension et l'heure ajustée de mise sous tension du défibrillateur sont égales.

- Dans tous les autres cas, l'heure du début du cas est égale à l'heure de mise sous tension ajustée (ou l'heure de mise sous tension) du défibrillateur.

Si RescueNet Code Review est incapable d'identifier l'heure de mise sous tension du défibrillateur :

- L'heure de mise sous tension du défibrillateur affiche « impossible de déterminer ».
- L'heure de mise sous tension ajustée est égale à l'heure actuelle.
- L'heure de début du cas est égale à l'heure ajustée de mise sous tension (ou l'heure actuelle).

Remarque : Pour les cas téléchargés par ZOLL Data Retriever, on suppose que l'heure de l'appareil mobile est en synchronisation avec le poste de travail RescueNet Code Review. Avant d'utiliser ZOLL Data Retriever, assurez-vous de synchroniser l'appareil mobile au poste de travail RescueNet Code Review avec la station d'accueil. L'insertion de l'appareil mobile déclenche la synchronisation avec l'horloge du poste de travail et celle de l'appareil.

C. Le téléchargement de cas à partir d'un lecteur de carte, une clé USB ou d'une carte Flash Compact



Il est impossible de synchroniser l'heure de ces dispositifs. La mesure du temps est interrompue lorsque la carte est retirée du défibrillateur ou en l'absence d'un transfert direct de données du défibrillateur à RescueNet Code Review.

- Le système affiche l'heure de mise sous tension du défibrillateur comme enregistrée sur la carte.
- L'heure de mise sous tension et l'heure ajustée de mise sous tension du défibrillateur sont égales.
- L'heure du début du cas est égale à l'heure de mise sous tension ajustée (ou l'heure de mise sous tension) du défibrillateur.

D. L'insertion d'enregistrements de défibrillateur dans un cas existant

Le système respecte les mêmes règles que lors de la création d'un nouveau cas de la même source à une exception près : la nouvelle heure de début du cas est égale à l'heure la plus tôt entre l'heure de mise sous tension ajustée et l'heure de début du cas existant.

Remarque : Les règles d'Insérer l'enregistrement du défibrillateur à partir d'un lecteur de carte s'appliquent également à Insérer l'enregistrement du défibrillateur d'un fichier de carte.

Chapitre 7 : La gestion

La surveillance de l'accès ou de l'utilisation dans un environnement réseauté

L'utilisation de groupes pour surveiller l'accès à RescueNet Code Review et sélectionner des fonctionnalités

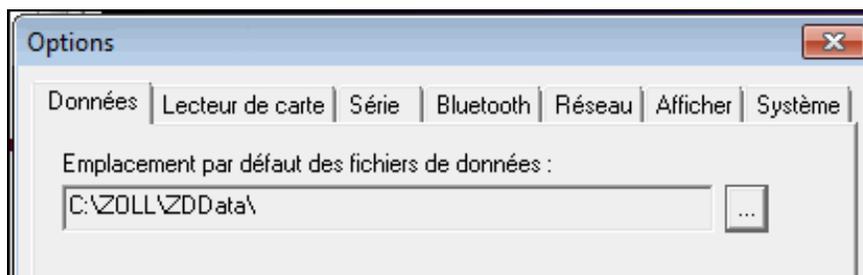
Pour un poste autonome, configurez ces groupes directement au poste de travail. Dans un environnement de partage de fichiers de cas par réseau avec plusieurs utilisateurs, établissez ces groupes dans le domaine Windows ou le répertoire actif. Si ces groupes existent déjà, l'utilisateur qui ouvre une session sur Windows doit être un membre de ce groupe pour accéder aux éléments associés.

- **ZDUsers.** Seuls les membres de ce groupe peuvent démarrer RescueNet Code Review.
- **ZDAdmins.** Seuls les membres de ce groupe accéder à Outils > Options.

Remarque : Les noms de groupes sont spécifiques et ne peuvent être modifiés. Vous devez les ajouter comme un groupe à sécurité globale. Le système ne prend pas en charge le réseau Novell.

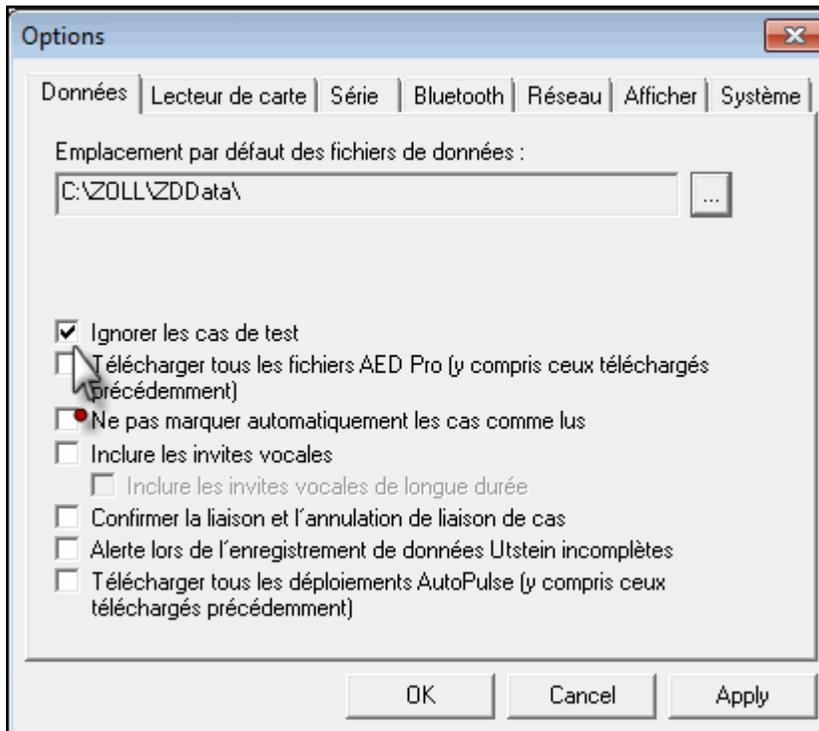
L'utilisation de RescueNet Code Review dans un environnement réseauté

Tous les modules du programme doivent acheminer l'information à un emplacement par défaut pour les fichiers que tous les utilisateurs accèdent, partagent, lisent et écrivent.



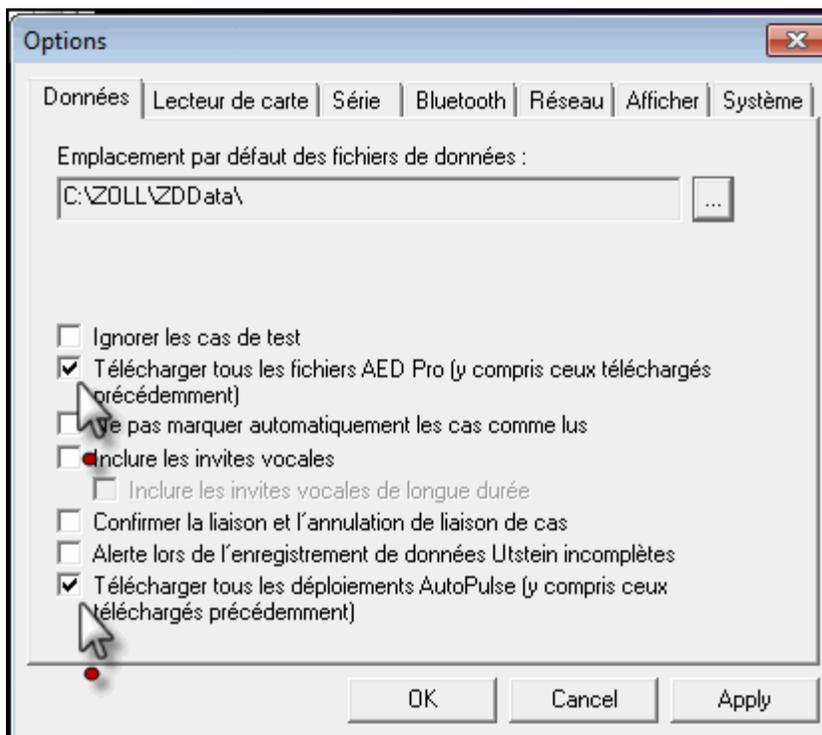
Ne pas tenir compte des cas-tests

Le système réussit à ignorer des cas-tests lorsqu'un utilisateur ouvre un nouveau cas à partir d'un port infrarouge, d'un lecteur de carte, d'une connexion série ou Bluetooth ou s'il essaie de joindre un cas. Les cas-tests sont des cas avec des chocs de 30 joules, des impédances au patient de moins de 15 ohms sans l'utilisation de palettes internes.



Ne pas tenir compte des cas déjà téléchargés d'AED Pro et AutoPulse

Il est possible de limiter le téléchargement uniquement aux nouveaux cas à partir des appareils AED Pro et AutoPulse ou à tous les cas enregistrés notamment ceux déjà téléchargés.



La configuration des réglages de transferts de cas

Au téléchargement d'un cas à partir d'un port infrarouge, d'un lecteur de carte, d'une connexion série ou Bluetooth, les réglages de l'onglet Options associés contrôlent le transfert.

Le lecteur de carte

L'option Interne prend en charge la majorité des lecteurs de carte des ordinateurs bloc-notes. Si la fenêtre de mémoire par défaut ne répond pas, cliquez sur Détecter pour trouver la première fenêtre de mémoire libre. Vous pouvez également essayer d'en sélectionner une qui fonctionne manuellement. Cliquez sur Tester pour vérifier si la fenêtre de mémoire sélectionnée est un choix valide qui s'utilise avec un lecteur de carte.

Vous pouvez également choisir d'effacer automatiquement les cartes après les avoir lues correctement. Utilisez-les alors dans un défibrillateur de la série M, série E, 1600 ou 1700.

Les connexions série et Bluetooth

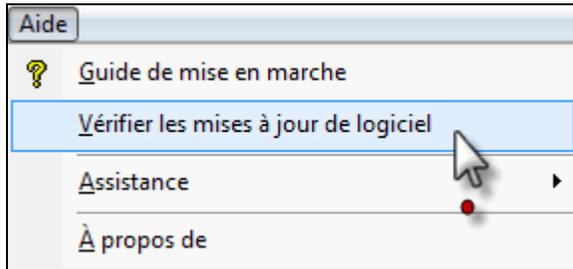
Le port COM doit correspondre à celui utilisé sur l'ordinateur avec le dispositif série ou Bluetooth. Le réglage de la vitesse en bauds du défibrillateur dans CodeNet Central doit correspondre à celui configuré dans le défibrillateur (voir le mode d'emploi du défibrillateur pour de plus amples renseignements).

- Pour les appareils des séries M et E, le réglage par défaut est 115200.
- Pour les appareils modèles 1600 et 1700, le réglage par défaut est 57600.

Note technique concernant le transfert par port série

- **Séries M et E.** Utilisez le câble de transfert des données ZOLL RS-232 (numéro de pièce 8000-0605-01 de ZOLL) avec un connecteur femelle DB9 à l'extrémité.
- **1600/1700.** Utilisez un connecteur et un câble série 1600 de ZOLL (numéro de pièce 8000-1614 de ZOLL).

La vérification de mises à jour de logiciel



Pour valider l'option Vérifier les mises à jour de logiciel ou la désactiver : Outils > Options > Valider les mises à jour de logiciel. Si vous validez cette option, l'article apparaît dans le menu sous Aide.

La mise à niveau

Effectuez une mise à niveau de l'édition Standard de RescueNet Code Review à l'édition Entreprise.

Pour ce faire, communiquez avec le directeur des ventes médicales ZOLL de votre région. Pour mettre le logiciel à niveau, saisissez le code de la licence sous les onglets Outils > Options > Système.

Chapitre 8 : La fonction Aide

L'assistance technique et après-vente

Si vous êtes un client ZOLL aux États-Unis, voici les coordonnées pour toutes questions ou demandes de renseignements à propos de l'achat de logiciels, de mises à niveau et d'assistance.

ZOLL Medical Corporation
269 Mill Road
Chelmsford, MA 01824-4105 É.-U.
Numéros de téléphone : sans frais 1 800 348-9011 ou (978) 421-9655
Courriel : TechSupport@zoll.com
Télécopieur : (978) 421-0015
Internet : www.zoll.com

Si vous êtes un client ZOLL d'un autre pays, envoyez un courriel à TechSupport@zoll.com ou communiquez avec le représentant ZOLL autorisé de votre région.

Adresse Internet pour les bureaux internationaux : <http://www.zoll.com/contact.htm>.